

C9800

OKI
PRINTING SOLUTIONS



MANUAL DO UTILIZADOR

C9800hdn/C9800hdt/C9800 GA



C9000
Series

PREFÁCIO

Foram envidados todos os esforços para que a informação contida neste manual fosse a mais completa, precisa e actualizada possível. Oki não se responsabiliza por consequências resultantes de erros alheios ao seu controlo. Para além disso, Oki não garante que alterações efectuadas por outros fabricantes no software e no equipamento e mencionadas neste manual não afectarão a aplicabilidade da informação nele contida. A referência a produtos de software fabricados por terceiros não implica necessariamente que exista um compromisso por parte do fabricante. A menção de produtos de software fabricados por outras empresas não significa necessariamente que a Oki lhes dê o seu apoio.

Embora tenham sido envidados todos os esforços para tornar este manual o mais preciso e útil possível, não nos responsabilizamos, expressa ou implicitamente, pela exactidão ou integralidade da informação nele contida.

Os controladores e manuais mais actualizados encontram-se disponíveis no site da Web da Oki:

<http://www.okieurope.com>

Copyright © 2005 Oki Europa Ltd.

Oki and Microline são marcas comerciais registadas da Oki Electric Industry Company, Ltd.

ENERGY STAR é uma marca comercial da United States Environmental Protection Agency.

Microsoft, MS-DOS e Windows são marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation.

Outros nomes de produtos e marcas são marcas comerciais registadas ou marcas comerciais dos respectivos proprietários.



Enquanto participante no programa ENERGY STAR, o fabricante determinou que este produto está em conformidade com as directrizes da ENERGY STAR para eficiência de energia.



Este produto está em conformidade com os requisitos das Directivas do Conselho 89/336/CEE (EMC), 73/23/CEE (LVD) e 1999/5/EC (R&TTE) conforme emenda, onde aplicável, com vista à aproximação à legislação dos Estados-membros relativamente à Compatibilidade Electromagnética, Baixa Tensão e Equipamento Terminal de Rádio e Telecomunicações.

NOTAS, CUIDADOS E AVISOS!

NOTA

A nota fornece informações adicionais para completar o texto principal.

CUIDADO!

O sinal de cuidado fornece informações adicionais cujo incumprimento pode provocar danos no ou o mau funcionamento do equipamento.

AVISO!

O sinal de aviso fornece informações adicionais cujo incumprimento pode resultar em risco de lesões pessoais.

AVISOS DE SEGURANÇA

Leia com atenção os avisos de segurança nas páginas seguintes, antes de utilizar a impressora.

AVISO!



Certifique-se de que todos os avisos e etiquetas no produto são lidos e respeitados, de forma a evitar quaisquer riscos de ferimentos.



Certifique-se de que este manual e toda a documentação é lida e mantida para futura referência.



Esta impressora pesa 72kg. São necessárias 3 pessoas para levantar a impressora em segurança e evitar quaisquer riscos de ferimentos.



O produto deve ser colocado numa superfície sólida e plana, suficientemente forte para suportar o seu peso para prevenir quaisquer riscos de ferimentos.



Certifique-se de que existe ventilação adequada em redor do produto, para prevenir o sobreaquecimento e quaisquer riscos de incêndio.



Mantenha o produto afastado de origens de calor, tais como radiadores, e ao abrigo da incidência directa dos raios solares, para prevenir quaisquer riscos de sobreaquecimento.



Certifique-se de que a origem de alimentação corresponde à classificação energética na etiqueta do produto. Se surgir qualquer tipo de dúvida, consulte o seu fornecedor ou abastecedor de energia para garantir que não existe qualquer risco de incêndio ou choque eléctrico.

AVISO!



Certifique-se de que a impressora e os interruptores de alimentação estão na posição OFF, antes de ligar o cabo de alimentação de CA.



Este produto tem uma ficha de ligação à terra como função de segurança e só poderá ser ligado a uma tomada com ligação à terra. Não tente anular a ligação à terra, pois pode existir o risco de incêndio ou choque eléctrico.



Se estiver a utilizar uma extensão ou fio de alimentação, certifique-se de que a corrente total (em amperes) de todo o equipamento ligado, é inferior ao limite máximo da extensão, fio de alimentação ou tomada. Caso contrário, poderá existir o risco de incêndio ou choque eléctrico.



Certifique-se de que o cabo de alimentação está posicionado de forma a não ser pisado ou danificado e não constitui um obstáculo. Se o cabo for danificado, substitua-o imediatamente para prevenir qualquer risco de choque eléctrico.



Não dobre, enrole ou aperte o cabo de alimentação, pois poderá causar sobreaquecimento, o qual poderá conduzir a um incêndio ou choque eléctrico.



Certifique-se de que a tomada à qual a impressora será ligada é de fácil acessibilidade.

AVISO!



Não ligue ou desligue a ficha de alimentação com as mãos molhadas, pois poderá provocar um choque eléctrico.



Segure sempre na ficha de alimentação para ligar/desligar o cabo de alimentação da tomada. Se puxar o fio para desligar, poderá causar danos e conduzir a um incêndio ou choque eléctrico.



Utilize apenas o cabo de alimentação fornecido. Se utilizar um cabo de alimentação não indicado para este produto, poderá provocar um incêndio ou choque eléctrico.



Para evitar o risco de incêndio ou choque eléctrico, não utilize o cabo de alimentação fornecido com este produto com qualquer outro equipamento eléctrico.



Se não ligar o cabo de alimentação ou quaisquer outros cabos, exactamente como é indicado no Manual do Utilizador, pode provocar um incêndio.



Certifique-se de que a roupa e o cabelo são mantidos afastados de partes em movimento, quando a impressora está a funcionar, para prevenir um possível ferimento.



Quando a tampa da impressora está aberta, não toque na unidade de fusão, pois poderá queimar-se. Deixe esta arrefecer antes de lhe tocar e utilize sempre a pega para levantar o fusor.

AVISO!



Se a cobertura da impressora ficar extremamente quente ou forem emitidos fumo, cheiros ou barulhos estranhos a partir da impressora, existe um risco de incêndio. Desligue a ficha principal e contacte o fornecedor.



Se a impressora tiver caído ou sido danificada, existe um risco de choque eléctrico, incêndio e/ou ferimento. Desligue a ficha principal e contacte o fornecedor.



Se qualquer líquido (por exemplo água) entrar na impressora, existe um risco de incêndio. Desligue a ficha principal e contacte o fornecedor.



Não coloque embalagens contendo líquido sobre a impressora, pois podem ocorrer ferimentos, choques eléctricos e/ou incêndio.



Se quaisquer objectos estranhos (por exemplo clips) entrarem na impressora, existe o risco de choque eléctrico, incêndio e/ou ferimento. Desligue a ficha principal, antes de remover o objecto.



Não introduza objectos estranhos nas saídas de ventilação ou utilize a impressora com a tampa posterior aberta, pois podem ocorrer ferimentos, incêndio e/ou choque eléctrico.



Não utilize sprays altamente inflamáveis junto da impressora, visto esta conter partes a temperaturas elevadas que podem provocar um incêndio.

AVISO!



Desligue a impressora antes de a limpar, para prevenir o risco de ferimento. Utilize um pano húmido para limpar. Não utilize produtos de limpeza líquidos ou com aerossóis.



Não leve a cabo operações na impressora, que não estejam especificadas no Manual do Utilizador. Tal poderá resultar em choque eléctrico, incêndio e/ou ferimento.



Existe o risco de explosão, caso a bateria seja substituída por outra de tipo incorrecto. Não toque na bateria. As baterias de impressora não devem necessitar de substituição durante a vida útil da impressora.



Após instalar memória adicional ou um disco rígido, a porta da tampa deve ser fechada, para evitar o risco de incêndio.



Tenha cuidado com o pó do toner. Caso seja ingerido, provoque o vômito e procure ajuda médica.

Nunca tente induzir o vômito, caso a pessoa esteja inconsciente.



Tenha cuidado com o pó do toner. Caso seja inalado, conduza a pessoa para uma área aberta bem arejada. Procure ajuda médica.



Tenha cuidado com o pó do toner. Se entrar em contacto com os olhos, lave abundantemente com água durante, pelo menos, 15 minutos, mantendo os olhos abertos. Procure ajuda médica.

AVISO!



Tenha cuidado com o pó do toner. Se entornar no corpo, lave com água fria e sabão para ajudar a reduzir o risco de manchar a pele ou a roupa.



Não coloque cartuchos de toner ou cartuchos do tambor de imagem em contacto com o fogo, pois pode correr o risco de queimaduras, provocadas por uma explosão.

CONTEÚDO

Prefácio	2
Notas, cuidados e avisos!	3
Avisos de segurança	3
Introdução	13
Funções	14
Sobre este manual	16
Utilização Online	17
Imprimir páginas	18
Descrição geral do papel e da impressora	20
Abrir e fechar a tampa superior	20
Identificar os componentes principais	21
Software fornecido	26
Recomendações relativas ao papel	27
Informações sobre a saída e entrada de papel	28
Tabuleiros e Empilhadores	29
Tabuleiros 1 a 5	29
Tabuleiro multiusos	30
Empilhador de frente para baixo	30
Empilhador de frente para cima	30
Unidade duplex	31
Exemplos do tabuleiro e empilhador	31
Colocar papel nos Tabuleiros 1 a 5	31
Utilizar o Tabuleiro Multiusos	33
Utilizar os empilhadores	36
Painel de controlo	38
Controlos e indicadores	38
Modos do painel LCD	40
Informações do estado	40
Informações do Menu (Funções)	40
Informações de configuração	41
Modo ajuda	41
Mensagens do painel LCD	41
Utilizar os menus	42
Como começar	43
Localização da impressora	43
Ligar/Desligar	44
Desligar	44
Ligar	45
Verificar as definições actuais	46
Interfaces e ligação	46

Ligar a interface paralela	47
Ligar a interface USB	48
Ligar a interface em rede	48
Utilizar o CD dos Controladores	49
Funcionamento	50
Utilizar a impressora	50
Consumíveis e manutenção	51
Verificar a utilização dos itens de manutenção e consumíveis	51
Indicações de substituição	51
Informações para encomenda de consumíveis	52
Detalhes para encomenda de itens de manutenção	52
Substituir itens de manutenção/consumíveis	53
Limpar as cabeças LED	53
Limpar os rolamentos de alimentação de papel	55
Limpar a cobertura da impressora	58
Esvaziar a caixa do furador (A unidade furar é um acessório opcional)	59
Acessórios opcionais	62
Informações para encomenda de acessórios	63
Instalar acessórios	64
Resolução de problemas	65
Encravamentos de papel – impressora	65
Abrir tampa, papel encravado, tampa lateral tttttt	65
Abrir tampa, papel encravado, tampa lateral	67
Abrir tampa, papel encravado, tampa superior	69
Encravamentos de papel – unidade duplex	74
Verificar unidade duplex, papel encravado	74
Encravamentos de papel – Finalizador (acessório opcional)	80
Verificar Finalizador, papel encravado/restos de papel	80
591, 592, 593, 599/ 643, 645 (papel encravado junto ao Finalizador)	80
594, 597, 598/ 644, 646 (papel encravado no Finalizador)	82

590 (papel encravado na unidade Finalizador/ Furar)	87
Verificar Inversor, papel encravado	89
Evitar encravamentos de papel	94
Melhorar uma impressão insatisfatória	95
Encravamentos de agrafos – Finalizador (acessório opcional)	98
Verificar Finalizador, Agrafo Engravado	98
Especificações	103
Anexo A – Mensagens LCD	105
Anexo B – Sistema de menus	107
Configuração	108
Print Page Count (Contagem de Páginas Impressas)	108
Contagem Finaliz.	108
Duração dos Consumíveis	109
Rede	109
Tamanho de Papel no Tabuleiro	110
Sistema	110
Exemplo de configuração – páginas monocromáticas impressas	111
Imprimir Páginas	112
Exemplo de Informações de Impressão – página de demonstração	113
Impressão de Tarefa Segura	114
Menus.	115
Configuração do Tabuleiro	115
Ajuste do Sistema	119
Exemplo de Menus 1 – Transparências no Tabuleiro 1	123
Exemplo de Menus 2 – Tamanho de papel no Tabuleiro Multiusos	124
Índice	125
Oki detalhes de contacto	127

INTRODUÇÃO

Parabéns por ter adquirido uma impressora a cores da Oki cor. A sua nova impressora foi concebida com funções avançadas que permitem produzir impressões a corescor nítidas e vivas e páginas a preto e branco de grande definição, a alta velocidade, numa ampla gama de suportes de impressão para escritório.

Para além disso, o controlo de impressão EFI Fiery e a função de gestão de tarefas permite-lhe:

- > gerir ou pré-visualizar tarefas na fila de impressão, através do seu browser ou software
- > equilibrar o ritmo de trabalho dos dispositivos na rede
- > gerir cor perfis
- > guardar modelos no disco rígido, para um processamento e impressão de tarefas mais rápido, tais como apresentações Powerpoint e documentos com-dois lados

A Série C9800 inclui:

- > C9800hdn, C9800hdtm (que pode ser actualizada para C9800 MFP mas não para C9800 GA)
- > C9800 MFP
- > C9800 GA
- > C9800 MFP GA

sendo que h significa que possui um disco rígido, d significa que possui uma unidade duplex instalada, n significa que a impressora apresenta capacidade de funcionamento em rede, t significa que possui um alimentador de capacidade elevada, MFP significa que possui um periférico multi-funções e GA significa que apresenta capacidade de Artes Gráficas.

Este manual do utilizador descreve os modelos C9800hdn, C9800hdtm e C9800 GA. Um manual do utilizador separado descreve os modelos C9800 MFP e C9800 MFP GA.

FUNÇÕES

As seguintes funções estão presentes em todos os modelos:

- > Até 36 páginas por minuto, totalmente a corescor, para obter uma impressão rápida de apresentações a corescor de alto impacto e de outros documentos
- > Até 40 páginas por minuto a preto e branco para obter impressões rápidas e eficientes de todo o tipo de documentos que não necessitem de corcor
- > A tecnologia Multi-nível ProQ4800 produz tons e gradações de cor cormais suaves, conferindo qualidade fotográfica aos seus documentos
- > Resolução de impressão de 1200 x 1200 ppp (pontos por polegada) para reprodução de imagens de elevada qualidade com um nível de detalhe muito elevado
- > Tecnologia LED digital a coresCor directa que permite efectuar um processamento de alta velocidade das páginas impressas
- > A ligação de rede 10Base-T e 100Base-TX permite partilhar este valioso recurso com os utilizadores da rede do seu escritório
- > Impressão frente e verso (duplex) automática para economia de papel e impressão compacta de documentos de grande dimensão
- > O disco rígido proporciona impressão verificada e colocação em spool
- > USB 2.0 e interfaces paralelas (IEEE-1284)
- > Emulações PCL, PS
- > Controlador e software EFI Fiery
- > Capacidade de Artes Gráficas com um conjunto completo de utilitários EFI, incluindo suporte "Spot-On" e "Hot Folder" (Apenas no modelo C9800 GA)
- > "Pergunte à Oki" – uma função totalmente nova, destinada ao utilizador, que fornece uma ligação directa a partir do ecrã do controlador da impressora (mas não ilustrada neste manual) a um site da Internet dedicado, com referência específica ao modelo exacto que está a

utilizar. Aqui irá encontrar todos os conselhos, assistência e suporte que necessita para o ajudar a obter os melhores resultados possíveis com a sua impressora Oki.

Para além disso, estão disponíveis as seguinte funções opcionais:

- > Tabuleiros para papel adicionais com capacidade para colocar mais 530 folhas de uma só vez, minimizando a intervenção do utilizador, ou para tipos de papel diferentes para papel de carta timbrado, formatos de papel alternativos ou outros suportes de impressão:
- > 2º/3º Tabuleiro (530 folhas cada)
- > Alimentador de Capacidade Elevada (HCF, High Capacity Feeder) (1590 folhas)

NOTA

- 1.** *As configurações do tabuleiro são: Tabuleiro 1 apenas, Tabuleiro 1 + 2º Tabuleiro, Tabuleiro 1 + 2º Tabuleiro + 3º Tabuleiro, Tabuleiro 1 + HCF, Tabuleiro 1 + 2º Tabuleiro + HCF*
 - 2.** *O modelo C9800hdt n já possui um Alimentador de Capacidade Elevada instalado e, como tal, só consegue suportar um tabuleiro adicional (atingindo um máximo de cinco).*
- > Expansão de Memória DIMM
 - > Finalizador paraagrafamento ou saída de impressão em ponto saddle
 - > Unidade furar (para aumentar a funcionalidade do Finalizador)
 - > Gaveta da Impressora
 - > Kit Perfil de Cor EFI
 - > Kit de Actualização MFP (Apenas no modelo C9800hdn)

SOBRE ESTE MANUAL

NOTA

As imagens utilizadas neste manual podem incluir funções opcionais que a sua impressora não possui. Para além disso, podem omitir funções não essenciais para a descrição de uma função em particular.

Este é o manual do utilizador (consulte o site, www.okieurope.com, para obter a versão mais actualizada) da sua impressora e faz parte do suporte geral ao utilizador abaixo indicado:

- > **Manual de configuração:** Descreve a forma correcta de retirar da embalagem, preparar e ligar a sua impressora
É um documento fornecido com a impressora.
- > **Guia de Início Rápido:** para descrever a forma como deverá proceder, após consultar o manual de configuração.
É um documento fornecido com a impressora.
- > **Guia de resumo do software:** para fornecer uma descrição geral dos controladores e utilitários fornecidos.
Este é um documento electrónico que se encontra no CD3.
- > Este **Manual do Utilizador:** para o ajudar a familiarizar-se com a sua impressora e tirar o melhor partido das suas variadas funções. Também estão incluídas linhas de orientação sobre resolução de problemas e manutenção, para garantir o melhor desempenho possível. Para além disso, é fornecida informação sobre como adicionar acessórios opcionais, à medida que as suas necessidades de impressão evoluem.
Este é um documento electrónico que se encontra no CD3.
- > **Manual de Impressão** para utilizadores Windows e Mac: para o ajudar a operar a sua impressora de uma forma eficiente e eficaz
Este é um documento electrónico que se encontra no CD3.
- > **Manual de Definições:** para fornecer informações sobre a configuração da máquina e da rede
Este é um documento electrónico que se encontra no CD3.

> **Documentação EFI Fiery**

Estes são documentos electrónicos que se encontram no CD2.

- > **Manuais de instalação:** acompanha os consumíveis e acessórios opcionais, descrevendo a forma como deverão ser instalados

Estes documentos são fornecidos com os consumíveis e acessórios opcionais.

- > **Ajuda Online:** informações online acessíveis a partir do controlador da impressora e software utilitário

UTILIZAÇÃO ONLINE

Este manual foi concebido para ser lido no monitor, utilizando o Adobe Acrobat Reader. Utilize as ferramentas de visualização e navegação fornecidas com o Acrobat.

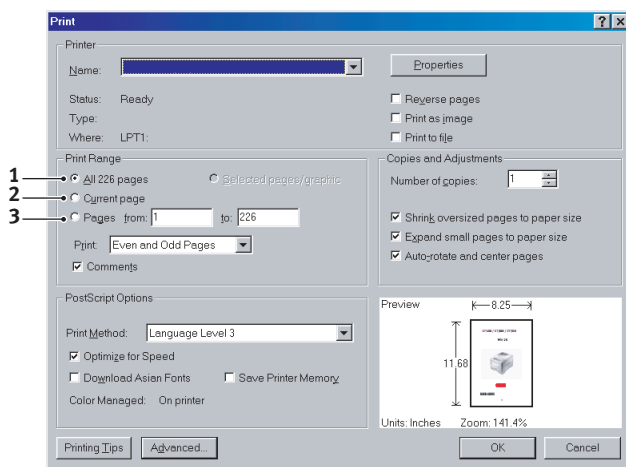
Pode aceder a informações específicas de duas formas:

- > Na lista de marcadores no canto inferior esquerdo do ecrã, clique no tópico pretendido para ir para o mesmo. (Se não estiverem disponíveis marcadores, utilize ["Conteúdo" na página 10.](#))
- > Na lista de marcadores, clique no Índice para ir para o mesmo. (Se não estiverem disponíveis marcadores, utilize ["Conteúdo" na página 10.](#)) Encontre o termo que pretende no índice alfabético e clique no número de página associado, para ir para a página que contém o termo.

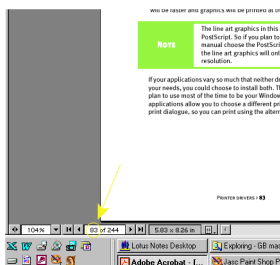
IMPRIMIR PÁGINAS

Pode ser impresso o manual completo, secções ou páginas individuais. O procedimento é o seguinte:

1. A partir da barra de ferramentas, seleccione [File] (Ficheiro), em seguida [Print] (Imprimir) (ou prima as teclas Ctrl + P).
2. Escolha quais as páginas que pretende imprimir:
 - (a) [All pages] (Todas as páginas), (1), para o manual completo.
 - (b) [Current page] (Página actual), (2), para a página que está a visualizar.



- (c) [Pages from] (Páginas de) e [to] (até), (3), para o intervalo de páginas que especificar ao introduzir os números das páginas.

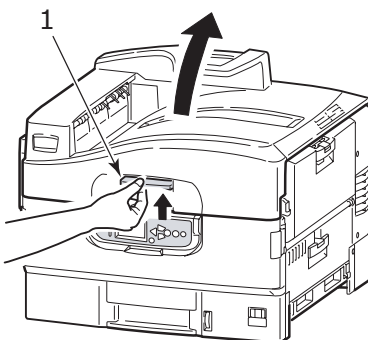


3. Clique em [OK].

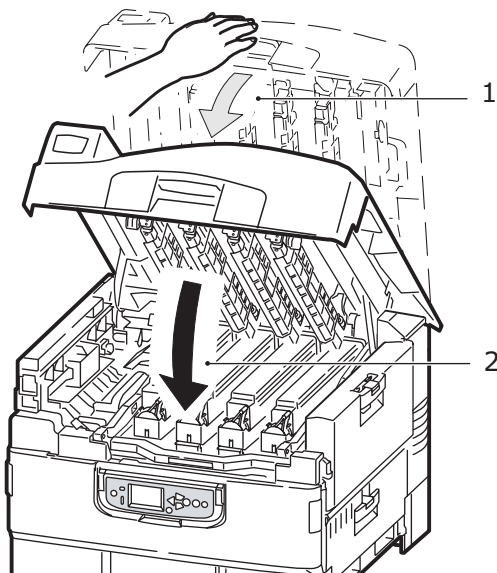
DESCRIÇÃO GERAL DO PAPEL E DA IMPRESSORA

ABRIR E FECHAR A TAMPA SUPERIOR

Para abrir a tampa superior, aperte a pega da tampa superior (1) para libertar e levante a tampa.



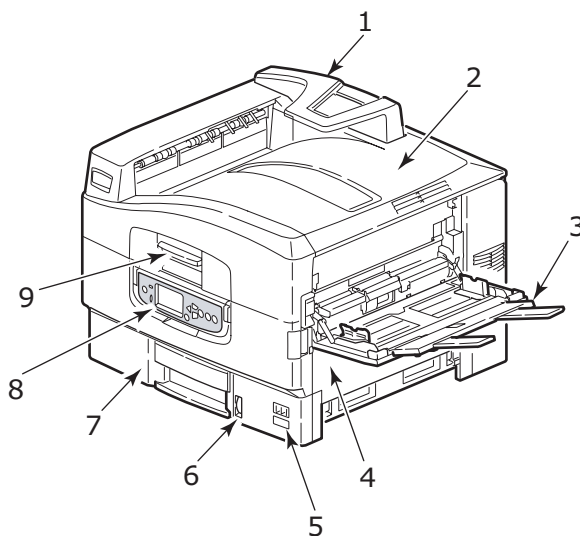
Para fechar a tampa superior, empurre com cuidado (1) até que a tampa pare a meio e, em seguida, empurre com mais força (2) para fechar a tampa completamente. Certifique-se de que a tampa está bem fechada.



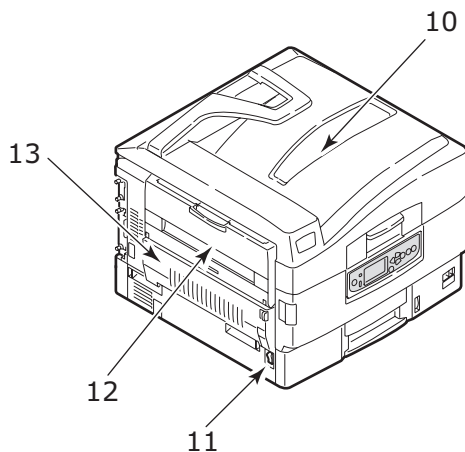
IDENTIFICAR OS COMPONENTES PRINCIPAIS

Os componentes principais da sua impressora estão identificados nas representações abaixo.

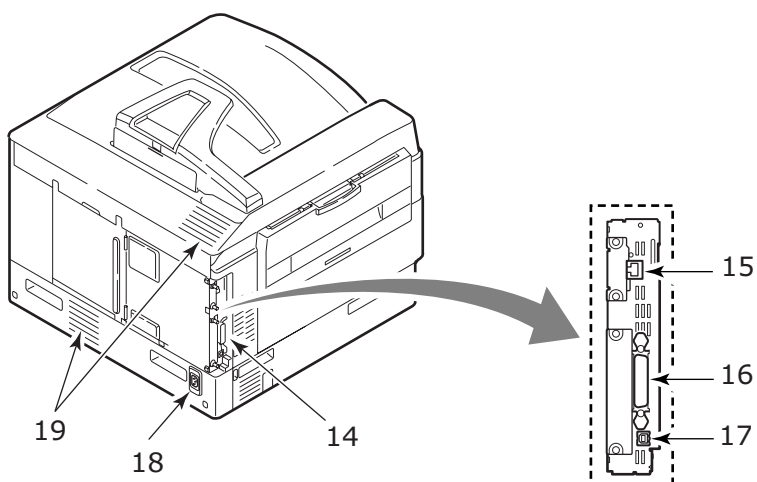
1. Suporte do papel
2. Tampa superior (empilhador de frente para baixo)
3. Tabuleiro multiusos
4. Tampa lateral do tabuleiro 1
5. Etiqueta do tamanho do papel
6. Indicador do volume de papel
7. Tabuleiro 1 (tabuleiro de papel)
8. Painel de controlo
9. Pega da tampa superior



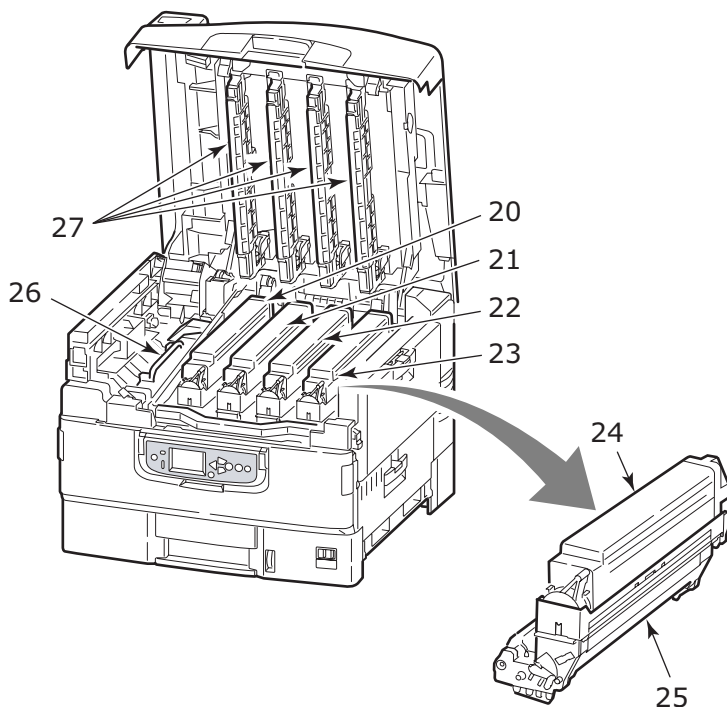
- 10.** Empilhador de frente para baixo
- 11.** Interruptor de alimentação (on/off)
- 12.** Empilhador de frente para cima
- 13.** Unidade duplex



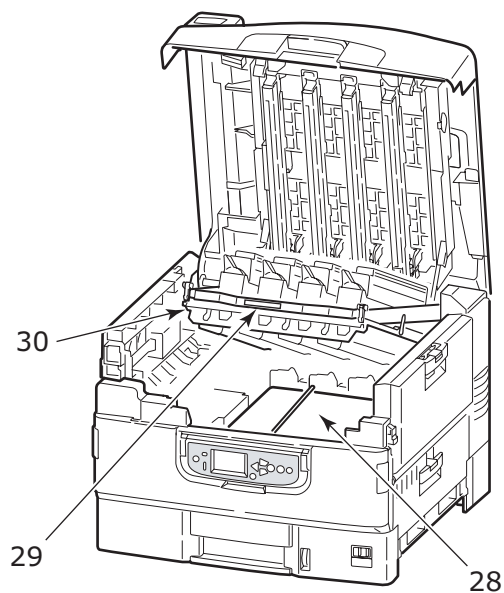
- 14.** Unidade de interface
- 15.** Conector de interface de rede
- 16.** Conector de interface paralela
- 17.** Conector de interface USB
- 18.** Conector de alimentação
- 19.** Saídas de ventilação



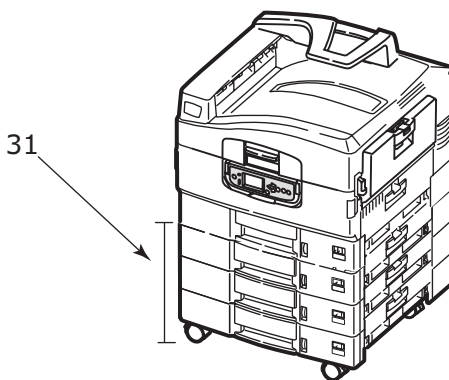
- 20.** Cartucho do tambor de imagem e cartucho de toner (Turquesa)
- 21.** Cartucho do tambor de imagem e cartucho de toner (Magenta)
- 22.** Cartucho do tambor de imagem e cartucho de toner (Amarelo)
- 23.** Cartucho do tambor de imagem e cartucho de toner (Preto)
- 24.** Cartucho de toner
- 25.** Cartucho do tambor de imagem
- 26.** Unidade de fusão
- 27.** Cabeças LED



- 28.** Unidade de correia
- 29.** Pega do cartucho do tambor
- 30.** Cartucho do tambor



- 31.** Alimentador de Capacidade Elevada (HCF) com 3 tabuleiros (presente no C9800hdtm)



SOFTWARE FORNECIDO

CDs:

- > CD1 – Controladores e Utilitários
Contém o software das aplicações e controladores, para utilização por parte do utilizador comum.
- > CD2 – Utilitários do Administrador, EFI e da Rede
Contém software para utilização dos administradores do sistema.
- > CD3 – Manuais do Utilizador
Contém documentação em formato electrónico (por exemplo, o Manual do Utilizador e o Manual de Impressão) para descrever a forma como utilizar a impressora em tarefas de impressão do dia-a-dia.

RECOMENDAÇÕES RELATIVAS AO PAPEL

A impressora suporta uma variedade de suportes de impressão, incluindo uma ampla gama de gramagens e formatos de papel, transparências e envelopes. Esta secção fornece ajuda sobre a escolha dos vários tipos de papel e explica como utilizá-los.

Pode obter o melhor desempenho se utilizar papel normal de 75 – 90g/m² concebido para fotocopiadoras e impressoras a laser. Os tipos adequados incluem:

- > Ajro Wiggins Colour Solutions de 90 g/m²
- > Colour Copy da Neusiedler

Não é recomendada a utilização de papel com muito relevo ou com uma textura muito áspera.

Pode utilizar **Papel de carta pré-impresso**, mas a tinta tem de ser resistente às elevadas temperaturas de fusão utilizadas no processo de impressão.

Os **envelopes** não podem estar dobrados, enrolados nem deformados. Também devem ter aba rectangular, com um tipo de cola que não derreta quando sujeita a uma fusão a alta temperatura por rolo, utilizada neste tipo de impressora. Os envelopes de janela não são adequados.

As **Transparências** utilizadas devem ser do tipo concebido para fotocopiadoras e impressoras a laser. Em especial, evite utilizar transparências concebidas para escrita manual com marcadores. Estas transparências derretem-se na unidade de fusão e provocam danos.

As **Etiquetas** também devem ser do tipo recomendado para fotocopiadoras e impressoras a laser, com a página de base totalmente coberta com etiquetas. Outros tipos de etiquetas podem danificar a impressora porque as etiquetas podem descolar-se durante a impressão. Os tipos adequados incluem:

- > Tipos de etiquetas Avery White Laser Label 7162, 7664, 7666 (A4) ou 5161 (Letter)
- > Série A693X (A4) ou A650 (B5) da Kokuyo.

INFORMAÇÕES SOBRE A SAÍDA E ENTRADA DE PAPEL

A seguinte tabela relaciona os parâmetros do papel com os tabuleiros de entrada (Tabuleiro 1 a Tabuleiro 5 (numeração a partir de cima) e Tabuleiro Multisusos) e com as áreas de saída (Empilhador de frente para baixo e Empilhador de frente para cima).

TIPO	TAMANHO	PESO	ENTRADA/ SAÍDA
Papel normal	A3, A3 Nobli, A3 Wide, A4, A5, A6, B4, B5, Letter (Carta), Legal 13, Legal 13.5, Legal 14, Executive, Tablóide, Tablóide Extra	64 -216g/m ²	Qualquer Tabuleiro Qualquer Empilhador
	Personalizado Largura: 100 – 328mm Comprimento: 148 – 457,2mm	64 -216g/m ²	Qualquer Tabuleiro Empilhador de Frente para cima
	Personalizado Largura: 79,2 - 328mm Comprimento: 90 – 457,2mm	55 – 268g/m ²	Tabuleiro Multisusos Empilhador de Frente para cima
	Faixa Largura: Largura A4 Comprimento: 457.2 –1200mm	128g/m ² recomendado	Tabuleiro Multisusos Empilhador de Frente para cima
	Ficha: 76.2 x 127mm	55 – 268g/m ²	Tabuleiro Multisusos Empilhador de Frente para cima
Postal	–	–	Tabuleiro 1 ou Tabuleiro Multisusos Empilhador de Frente para cima

TIPO	TAMANHO	PESO	ENTRADA/ SAÍDA
Envelope	120 x 235mm 90 x 205mm 235 x 120mm 235 x 105mm 240 x 332mm 216 x 277mm 119 x 197mm 210 x 297mm	85g/m ²	Tabuleiro Multiusos Empilhador de Frente para cima
	324 x 229mm 229 x 162mm 220 x 110mm 225,4 x 98,4mm 241,3 x 104,8mm 190,5 x 98,4mm	Com base em papel de 90g/m ²	
Etiquetas	A4, Letter (Carta), B5	0.1 -0,2mm	Tabuleiro Multiusos Empilhador de Frente para cima
Transparências Papel brilhante	A4, Letter (Carta)	0.1 – 0.11mm	Tabuleiro 1 ou Tabuleiro Multiusos Empilhador de Frente para cima

TABULEIROS E EMPILHADORES

TABULEIROS 1 A 5

O tabuleiro 1 é o tabuleiro de entrada de papel normal e suporta até 530 folhas de papel de 80g/m². Podem ser adicionados tabuleiros, até um total de cinco, de forma a proporcionar uma capacidade total de 2650 folhas de papel de 80g/m².

Se tiver carregado outro tabuleiro com papel idêntico (por exemplo Tabuleiro 2 ou Tabuleiro Multiusos), pode programar a impressora de forma a passar automaticamente para o outro tabuleiro, quando o actual ficar sem papel. Esta função pode ser activada nas definições do controlador, ao imprimir a partir de uma aplicação Windows, ou através de uma definição do menu quando imprimir a partir de outras aplicações.

TABULEIRO MULTIUSOS

O tabuleiro multiusos é utilizado para tamanhos de suporte para além dos tamanhos dos tabuleiros normais, para suportes mais pesados e especiais.

O tabuleiro multiusos pode suportar os mesmos tamanhos dos tabuleiros normais, mas com pesos até 268g/m². Para tipos de papel muito pesados, utilize o empilhador de papel de frente para cima. Isto garante que o caminho do papel na impressora é quase a direito.

O tabuleiro multiusos pode alimentar papel com uma largura mínima de 76.2mm e um comprimento máximo de 1200mm. Para impressão de faixas, os tamanhos recomendados são A4 wide, de 900mm e 1200mm de comprimento e 128g/m² de peso.

Utilize o tabuleiro multiusos para imprimir envelopes e transparências. Pode colocar um máximo de 100 folhas de transparências ou 25 envelopes de uma só vez, desde que não seja ultrapassada uma profundidade máxima de empilhamento de 25mm.

O papel ou as transparências devem ser colocados com a face de impressão voltada para cima e com a margem superior voltada para a impressora. Não utilize a função duplex (impressão frente e verso) para transparências.

EMPILHADOR DE FRENTE PARA BAIXO

O empilhador de frente para baixo, existente na parte superior da impressora, pode suportar até 500 folhas de 80g/m² de papel normal, assim como tipos de papel de 64 – 216g/m². As páginas impressas pela ordem de leitura (página 1 primeiro) são ordenadas por ordem de leitura (última página em cima, com a face impressa voltada para baixo).

EMPILHADOR DE FRENTE PARA CIMA

O empilhador de frente para cima deve ser aberto e a extensão do tabuleiro retirada, quando for necessário utilizar. (Com o empilhador de frente para cima aberto ou fechado, a definição Frente para Baixo do controlador irá direccionar as impressões para o Empilhador de Frente para baixo.)

O empilhador de frente para cima pode suportar até 250 folhas de papel normal de 80g/m² e tipos de papel até 268g/m².

Utilize sempre este empilhador e o alimentador multiusos para tipos de papel com gramagem superior a 216g/m².

UNIDADE DUPLEX

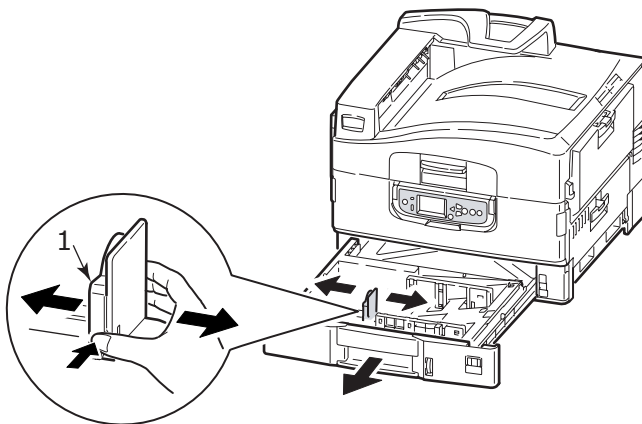
Esta opção proporciona impressão frente e verso automática em papel normal, alimentado nos Tabuleiros 1 – 5 ou no Tabuleiro Multiusos. Os tamanhos de papel compatíveis são A6, A5, B5, B5LEF, Executive, A4, A4LEF, Letter (Carta), LetterLEF, Legal 13 polegadas, Legal 13.5 polegadas, Legal 14 polegadas, B4, Tablóide, Tablóide Extra, A3, A3 Wide, A3 Nobi, Tamanho personalizado (100 – 328mm wide, 148 – 457.2mm long), utilizando tipos de papel entre 75 – 120g/m².

EXEMPLOS DO TABULEIRO E EMPILHADOR

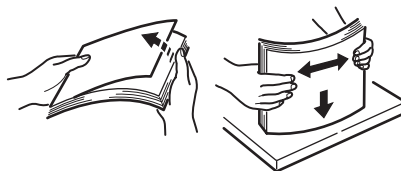
COLOCAR PAPEL NOS TABULEIROS 1 A 5

No seguinte exemplo é utilizado o tabuleiro 1.

1. Retire o tabuleiro.
2. Prima a peça de travagem do papel (1) e ajuste-a de acordo com o tamanho de papel pretendido.



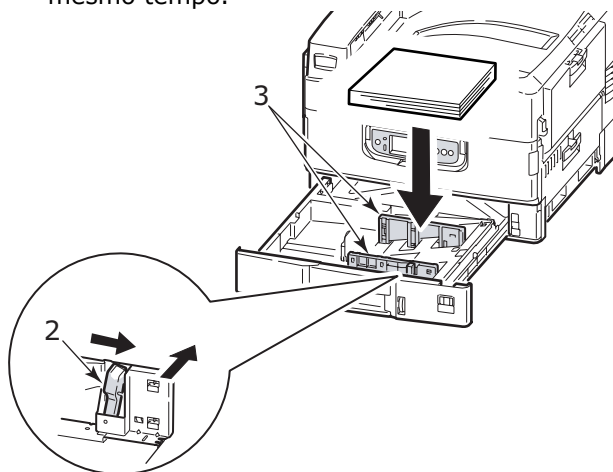
- 3.** Folheie a resma de papel que pretende colocar pelas extremidades e, em seguida, bata com as extremidades da pilha numa superfície plana para que fiquem novamente alinhadas.



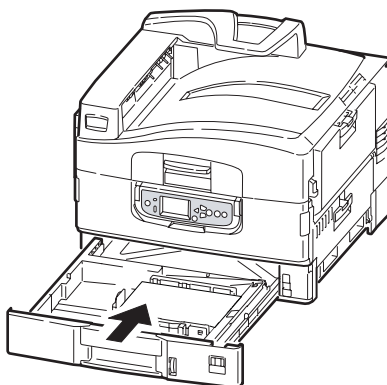
- 4.** Coloque o papel (virado para baixo e com a margem superior virada para a direita para papel timbrado), prima a peça de travagem (2) na guia de papel e ajuste as guias (3) até o papel encaixar perfeitamente.

Para evitar encravamentos de papel:

- > Não deixe um espaço entre o papel, as guias e a peça de travagem.
- > Não coloque demasiadas folhas no tabuleiro. A capacidade depende do tipo de papel.
- > Não coloque papel danificado.
- > Não coloque papel com formatos ou tipos diferentes ao mesmo tempo.

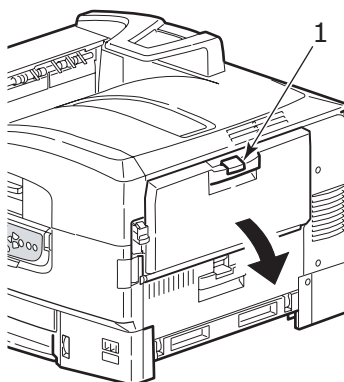


5. Com cuidado, coloque novamente o tabuleiro na impressora.

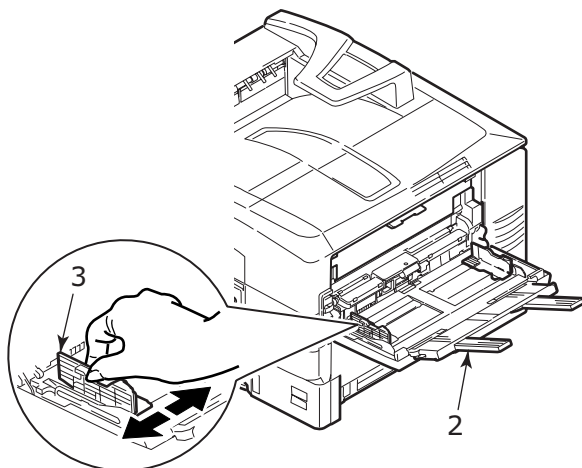


UTILIZAR O TABULEIRO MULTIUSOS

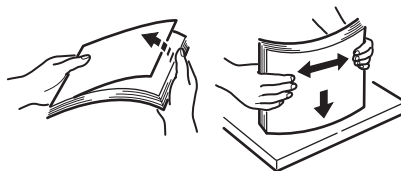
1. Aperte a pega (1) e abra o tabuleiro multiusos.



2. Abra a secção de suporte de papel e retire as extensões de suporte (2).

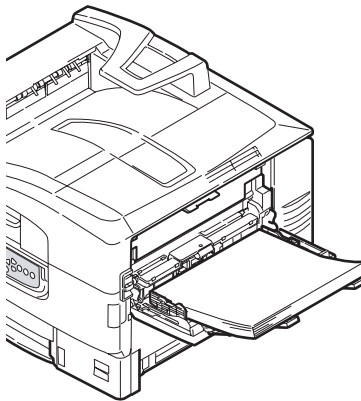


3. Ajuste as guias de papel (3) até ao tamanho do papel que está a ser utilizado.
4. Folheie a resma de papel que pretende colocar pelas extremidades e, em seguida, bata com as extremidades da pilha numa superfície plana para que fiquem novamente alinhadas.



5. Coloque o papel.
 - > Para efectuar impressões num só lado em papel timbrado, coloque o papel no tabuleiro multiusos com o lado pré-impresso voltado para cima e a margem superior voltada para a impressora.

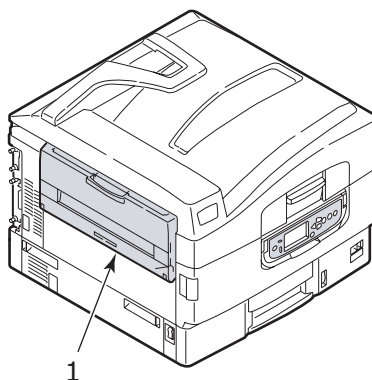
- > Para impressões frente e verso (duplex) em papel timbrado, coloque o papel com o lado pré-impresso voltado para baixo e a margem superior afastada da impressora.
- > Os envelopes devem ser colocados virados para cima com a margem mais comprida colocada na impressora. Não seleccione impressão duplex para os envelopes.
- > Não deixe um espaço entre o papel e as guias.
- > Não exceda a capacidade de papel, que é de aproximadamente 230 folhas, 100 transparências ou 25 envelopes. A profundidade máxima de empilhamento é de 25mm.



UTILIZAR OS EMPILHADORES

Empilhador de frente para baixo

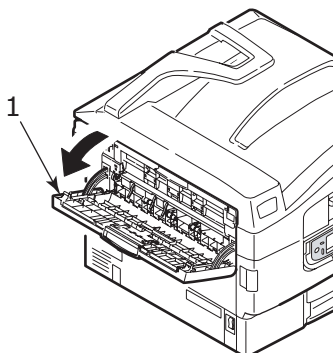
Quando o empilhador de frente para cima (1), no lado esquerdo da impressora, está fechado (a sua posição normal), o papel é ejetado para o empilhador de frente para baixo na parte superior da impressora.



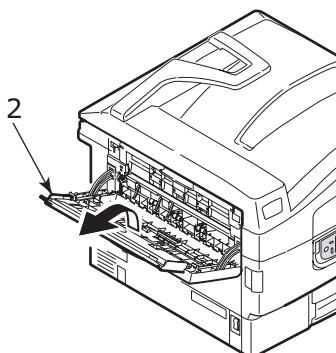
Empilhador de frente para cima

O caminho de saída virado para cima é utilizado para papel pesado (cartolina, etc.), envelopes, transparências e etiquetas.

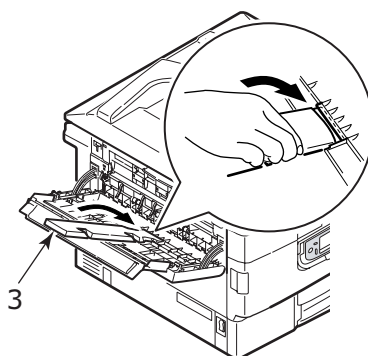
1. Abra o empilhador (1).



- 2.** Abra o suporte de papel (2).

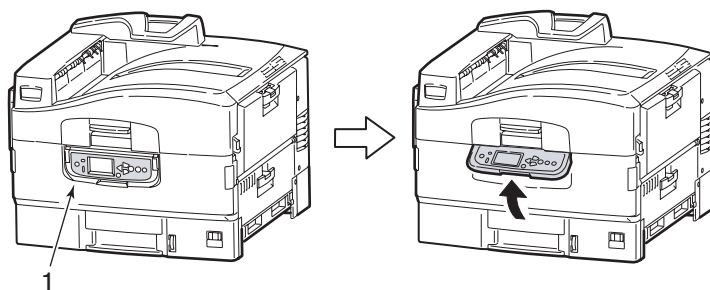


- 3.** Retire a extensão de suporte do papel (3).



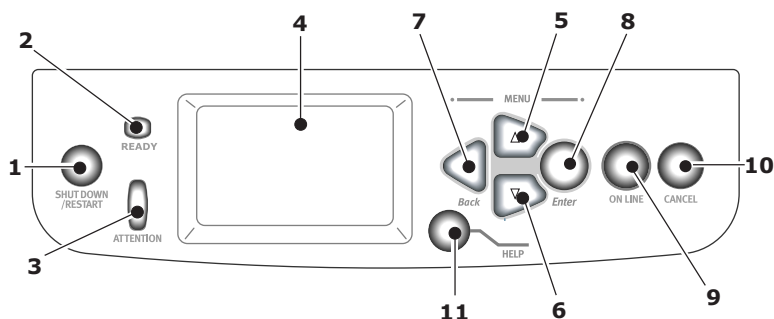
PAINEL DE CONTROLO

O painel de controlo pode rodar até 90° (máximo) para cima, a partir da sua posição base (1), para facilitar a utilização.



CONTROLOS E INDICADORES

As partes do painel de controlo são identificadas e brevemente explicadas em baixo:



1. Botão Shutdown/Restart (Desligar/Reiniciar)

Mantenha premido durante mais de 2 segundos para desligar por software. Pode então premir este botão novamente para reiniciar ou utilizar o interruptor **Power** (Alimentação) para desligar a impressora completamente.

2. Indicador Ready (Preparado)

Aceso: indica que a impressora está pronta imprimir

A piscar: a processar dados de impressão

Desligado: impossível receber dados (desligado)

3. Indicador Attention (Atenção)

Desligado: indica um funcionamento normal

A piscar: indica a ocorrência de erros, mas a impressão pode continuar

Aceso: indica a ocorrência de erros e a impressão não pode continuar

4. Painel LCD

Apresenta o estado e informações de configuração da impressora e informações de ajuda ao utilizador, no idioma escolhido

5. Botão tecla para cima

Acede ao modo menu e permite o movimento para cima, ao longo da lista apresentada de itens de menu

6. Botão tecla para baixo

Acede ao modo menu e permite o movimento para baixo, ao longo da lista apresentada de itens de menu

7. Botão Back (Anterior)

Regressa ao item de menu de nível superior anterior

8. Botão Enter

Acede ao modo menu e selecciona o item de menu realçado no painel LCD

9. Botão Online (Em linha)

Alterna entre online (em linha) (impressora preparada para receber dados) e offline (a impressora não está preparada para receber dados)

10. Botão Cancel (Cancelar)

Cancela a tarefa de impressão actual

11. Botão Help (Ajuda)

Fornece dados de imagem ou de texto como suplemento ao que está no painel LCD

MODOS DO PAINEL LCD

O painel LCD pode apresentar o seguinte:

- > Informações do estado
- > Informações do Menu (funções)
- > Informações de configuração
- > Informações de ajuda

INFORMAÇÕES DO ESTADO

As informações do estado estão associadas a três estados da impressora:

No estado Informativo, tais como inactiva ou a imprimir, a impressora pode processar tarefas de impressão.

No estado de Aviso, a impressora detectou um pequeno problema, mas continua a poder processar tarefas de impressão.

No estado de Erro, a impressora detectou um problema e não pode continuar a imprimir enquanto o utilizador não intervir e eliminar a causa do problema.

As duas linhas superiores do ecrã mostram o estado da impressora. A parte inferior do ecrã, apresenta normalmente um gráfico de barras com a utilização do toner.

INFORMAÇÕES DO MENU (FUNÇÕES)

Existem três tipos de informações do menu (funções):

Menus do utilizador: activados ao premir o botão **Enter**, **Tecla para cima** ou **Tecla para baixo** no painel de controlo. Estes menus estão disponíveis para o utilizador configurar várias definições, utilizadas durante o funcionamento da impressora.

Menu administrador: activado ao premir o botão **Enter** durante mais de 2 segundos, ao mesmo tempo que liga a

alimentação da impressora (incluindo Restart (Reiniciar)). Disponível para os utilizadores ao nível administrativo. Restringe as alterações que os utilizadores gerais podem efectuar através dos menus do utilizador.

Menu de manutenção do sistema: activado ao premir os botões **Tecla para cima** e **Tecla para baixo** em simultâneo durante mais de 2 segundos, ao mesmo tempo que liga a alimentação da impressora (incluindo Restart (Reiniciar)). Disponível para pessoal especializado, de forma a permitir que sejam definidas configurações da impressora e funções especiais.

INFORMAÇÕES DE CONFIGURAÇÃO

As informações de configuração apresentam as configurações da impressora, tais como as versões de firmware internas.

As opções de menu em cada nível podem ser percorridas com os botões **Tecla para cima/Tecla para baixo** e uma opção realçada nesse nível pode ser seleccionada ao premir o botão **Enter**. Quando o menu de nível mais baixo tiver sido seleccionado, pode alterar a definição para esse menu, seleccionando o valor pretendido a partir da lista ou introduzindo um valor numérico. Noutros casos, pode apresentar ou imprimir informações de configuração.

MODO AJUDA

Após a ocorrência de um erro, prima o botão **Help**. É apresentada informação que o irá ajudar a corrigir o erro.

MENSAGENS DO PAINEL LCD

As mensagens do painel LCD, complementadas pelas mensagens de Ajuda nas situações adequadas, foram concebidas para serem de fácil compreensão. Para obter mais informações sobre mensagens típicas consulte o ["Anexo A – Mensagens LCD" na página 105](#).

UTILIZAR OS MENUS

NOTA

Os detalhes do menu são fornecidos no "Anexo B – Sistema de menus" na página 107, como referência.

Os botões **Enter**, **Tecla para cima**, **Tecla para baixo** e **Back** são utilizados para percorrer os menus da impressora. Pode ajustar as definições (por exemplo, definir o tamanho do papel para o Tabuleiro 1) ou visualizar informações (por exemplo, quanto resta de um determinado consumível).

Muitas destas definições do menu podem ser, e muitas vezes são, substituídas por definições nos controladores da impressora Windows. No entanto, pode deixar várias definições do controlador como "Printer Setting" (Definição da impressora), ficando assim predefinidas para as definições introduzidas nestes menus da impressora.

Os passos envolvidos na utilização dos menus são, normalmente, os seguintes:

1. Certifique-se de que o painel LCD indica que a impressora está pronta a imprimir.
2. Aceda ao modo menu Utilizador premindo o botão **Enter** ou os botões **Tecla para cima** ou **Tecla para baixo** e prima os últimos dois repetidamente, até que o menu pretendido seja realçado na lista apresentada.
3. Prima o botão **Enter** para seleccionar este menu.
4. Prima os botões **Tecla para cima** ou **Tecla para baixo** repetidamente, até que o Item pretendido seja realçado.
5. Prima o botão **Enter** para seleccionar este Item.
6. Prima os botões **Tecla para cima** ou **Tecla para baixo** repetidamente, até que o Valor pretendido seja realçado.
7. Prima o botão **Enter** para seleccionar este Valor. (Se estiver a definir um parâmetro, certifique-se de que surge um asterisco (*) junto ao Valor do parâmetro seleccionado.)
8. Prima o botão **Online** para sair do modo menu e regressar ao estado Pronto a Imprimir.

Consulte as secções "Como começar" na página 43 e "Anexo B – Sistema de menus" na página 107 para obter exemplos sobre como utilizar o menu.

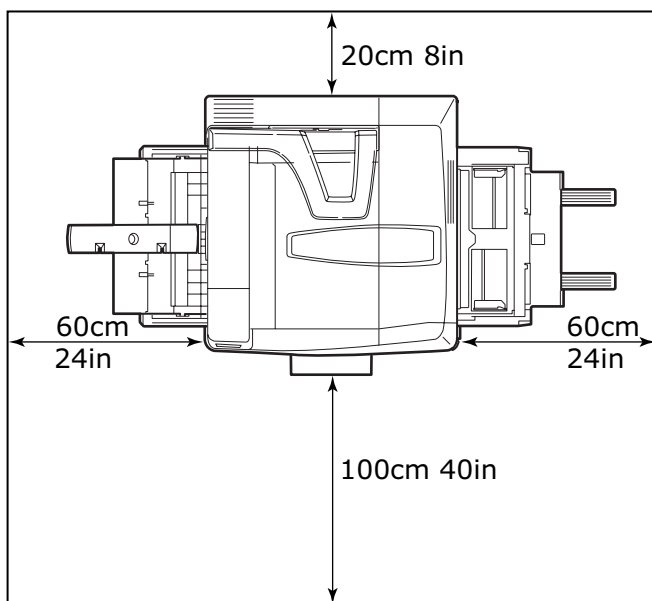
COMO COMEÇAR

Esta secção fornece informações para o ajudar a começar a utilizar a sua impressora.

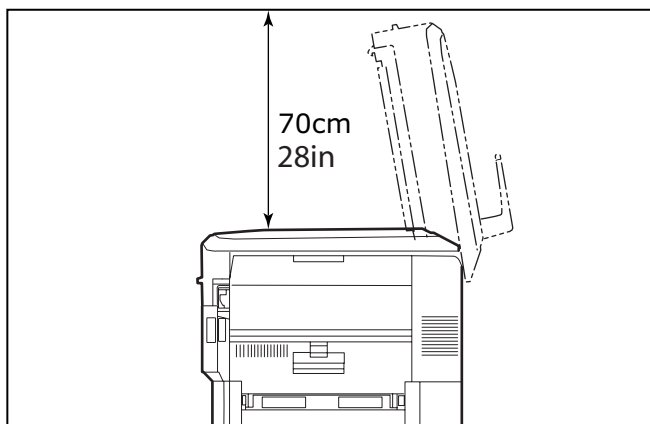
LOCALIZAÇÃO DA IMPRESSORA

Certifique-se de que possui espaço de acesso suficiente:

> à volta da impressora:



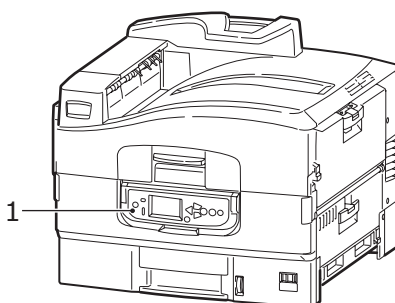
> por cima da impressora:



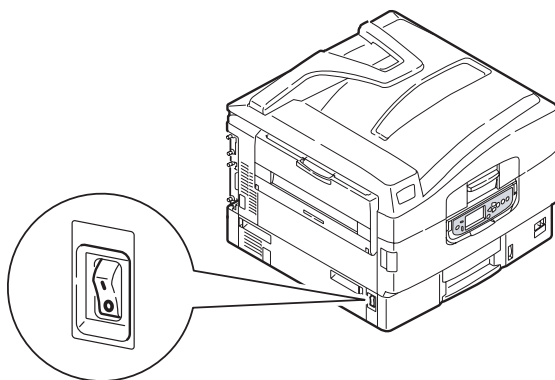
LIGAR/DESLIGAR

DESLIGAR

1. Mantenha premido o botão **Shutdown/Restart** (1) (Desligar/Reiniciar) no painel de controlo, durante mais de 2 segundos, para iniciar o processo de encerramento.



2. Quando o ecrã LCD mostrar que pode desligar ou reiniciar a impressora, coloque o interruptor **Power** (Alimentação) na posição Off (Desligado). Aguarde um momento, pois esta operação poderá demorar algum tempo.

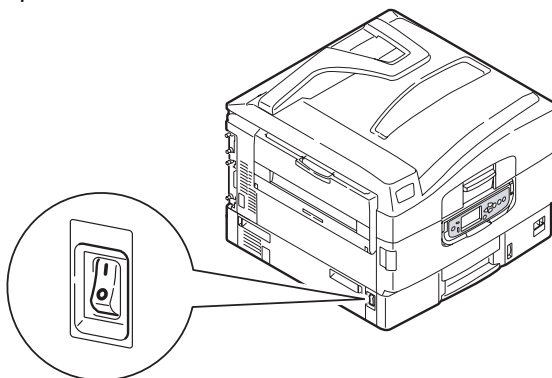


LIGAR

NOTA

*Se tiver utilizado o botão **Shutdown/Restart** (Desligar/Reiniciar) para colocar a impressora num estado em que o painel LCD indica que pode desligar ou reiniciar, pode voltar a ligá-la novamente, premindo o botão **Shutdown/Restart**.*

1. Para iniciar a impressora depois de ter sido desligada utilizando o interruptor **Power** (Alimentação), coloque o interruptor **Power** na posição On (Ligado). Aguarde um momento, pois esta operação poderá demorar algum tempo.



VERIFICAR AS DEFINIÇÕES ACTUAIS

Execute os seguintes passos para gerar um Relatório de configuração (Mapa de Menus) para confirmar que a sua impressora está correctamente configurada.

1. Certifique-se de que existe papel A4 no Tabuleiro 1 (para ser utilizado nesta operação).
2. Certifique-se de que o painel LCD indica que a impressora está pronta a imprimir.
3. Prima os botões **Tecla para cima** ou **Tecla para baixo** repetidamente, até que a opção Imprimir Páginas seja realçada.
4. Prima o botão **Enter** para seleccionar Imprimir Páginas.
5. Prima os botões **Tecla para cima** ou **Tecla para baixo** repetidamente, até que a opção Configuração seja realçada.
6. Prima o botão **Enter** para seleccionar Configuração.
7. Prima o botão Enter para executar o comando e é impresso um documento de Configuração.
8. Após a impressão do documento de configuração, a impressora regressa ao estado Pronto a Imprimir.
9. Pode utilizar este documento para verificar a configuração da sua impressora. Os valores do sistema e os acessórios instalados são enumerados no topo da primeira página, sendo seguidos dos valores de estado e das definições.

INTERFACES E LIGAÇÃO

A sua impressora está equipada com uma selecção de interfaces de dados:

- > **Paralela** – Para ligação directa a um PC. Esta porta necessita de um cabo paralelo bidireccional (compatível com IEEE 1284).
- > **USB** – Para ligação a um PC com o Windows 98 ou superior (não o Windows 95 actualizado para Windows 98) ou Macintosh. Esta porta necessita de um cabo compatível com a versão USB 2.0 ou superior.

A impressora pode não funcionar caso um dispositivo compatível com USB esteja ligado ao mesmo tempo com outros aparelhos compatíveis com USB.

Ao ligar várias impressoras do mesmo tipo, estas surgem como *****, ***** (2), ***** (3), etc. Estes números dependem da ordem de ligação em cada impressora.

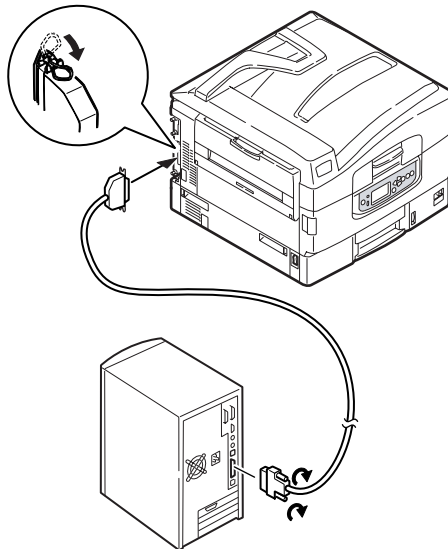
> **Ethernet** – Para ligação por cabo em rede.

NOTA

Os cabos de interface não são fornecidos com a sua impressora.

LIGAR A INTERFACE PARALELA

1. Desligue a impressora e o computador.
2. Ligue um cabo paralelo entre a impressora e o computador.



3. Ligue a impressora e, em seguida, o computador.

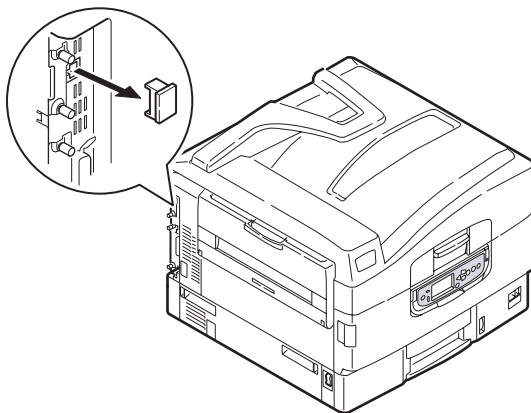
LIGAR A INTERFACE USB

Não ligue o cabo USB neste momento. Ser-lhe-á indicado o momento correcto para ligar o cabo USB quando executar o CD dos Controladores, isto é, o CD1.

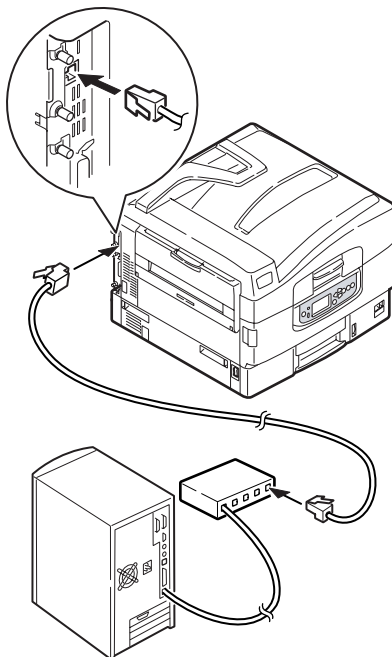
Se estiver a ligar a sua impressora directamente a um computador isolado, avance para a secção designada "Controladores da Impressora".

LIGAR A INTERFACE EM REDE

1. Desligue a impressora e o computador.
2. Remova a tampa protectora do conector de rede na impressora.



- 3.** Ligue um cabo Ethernet entre a impressora e o hub (concentrador) Ethernet.



- 4.** Ligue a impressora e, em seguida, o computador.

Se pretender instalar a sua impressora como uma impressora de rede, consulte a secção relevante no Manual de Definições, para obter mais detalhes sobre como configurar a ligação de rede, antes de instalar os controladores da impressora.

NOTA

É necessária a autoridade do administrador ao instalar uma ligação de rede.

UTILIZAR O CD DOS CONTROLADORES

Insira o CD dos Controladores no seu computador e siga as instruções no ecrã. É-lhe pedido que siga um conjunto de passos básicos para configurar o idioma do ecrã, instalar controladores e outro software e, finalmente, imprimir uma página de teste para verificar se a sua impressora está a funcionar correctamente.

FUNCIONAMENTO

UTILIZAR A IMPRESSORA

Para obter detalhes completos sobre como utilizar a impressora e quaisquer acessórios opcionais, de forma a imprimir tarefas de uma forma eficiente e eficaz, consulte o Manual de Impressão.

CONSUMÍVEIS E MANUTENÇÃO

Esta secção explica como substituir consumíveis e itens de manutenção, quando é necessário. Como referência, a duração prevista dos consumíveis é a seguinte:

- > Toner — 15,000 páginas A4 com 5% de cobertura.
A impressora é fornecida com toner suficiente para 7.500 páginas A4 nos cartuchos de impressão, das quais 1 – 2,000 páginas A4 de toner são utilizadas para carregar o tambor de imagem.
- > Tambor de imagem — 30,000 páginas A4 de duração média
- > Correia de transferência — Aproximadamente 100,000 páginas A4
- > Unidade de fusão — Aproximadamente 100,000 páginas A4

VERIFICAR A UTILIZAÇÃO DOS ITENS DE MANUTENÇÃO E CONSUMÍVEIS

A qualquer momento, pode verificar quanto é que resta de cada item de manutenção/consumível, utilizando os menus apropriados. Por exemplo, aceda ao sistema de menus e siga os seguintes passos:

Configuração>Duração dos Consumíveis>Toner Ciano (Turquesa)

A percentagem de Toner Ciano (Turquesa) restante é apresentada no painel LCD e a impressora regressa, em seguida, ao estado Pronto a Imprimir.

INDICAÇÕES DE SUBSTITUIÇÃO

O painel LCD apresenta mensagens indicando que os itens de manutenção/consumíveis estão prestes a terminar, seguidas, um pouco mais tarde, por uma mensagem a indicar a necessidade de substituição. Deve substituir o consumível o mais rapidamente possível, após esta mensagem ser apresentada, para evitar a possibilidade da qualidade da impressão ficarem comprometida.

Os rolos de alimentação de papel e o tabuleiro multiusos, não têm quaisquer mensagens de aviso de substituição. Substituição recomendada: após aproximadamente 120,000 folhas A4.

INFORMAÇÕES PARA ENCOMENDA DE CONSUMÍVEIS

ITEM	DURAÇÃO	NÚMERO DE ENCOMENDA
Toner, Preto	15,000 Páginas A4 a 5%	42918916
Toner, Turquesa	15,000 Páginas A4 a 5%	42918915
Toner, Magenta	15,000 Páginas A4 a 5%	42918914
Toner, Amarelo	15,000 Páginas A4 a 5%	42918913
Toner, conjunto de várias cores (1 toner de cada cor)	15,000 páginas A4 a 5%	TBD
Tambor de imagem, Preto	30,000 Páginas A4, aproximadamente	42918108
Tambor de imagem, Turquesa	30,000 Páginas A4, aproximadamente	42918107
Tambor de imagem, Magenta	30,000 Páginas A4, aproximadamente	42918106
Tambor de imagem, Amarelo	30,000 Páginas A4, aproximadamente	42918105
Agrafos	3 x 3000 agrafos	42937603

DETALHES PARA ENCOMENDA DE ITENS DE MANUTENÇÃO

ITEM	DURAÇÃO	NÚMERO DE ENCOMENDA
Unidade de fusão	100,000 Páginas A4	42931703
Unidade de correia	100,000 Páginas A4	42931603
Depósito de restos de toner	30,000 Páginas A4, aproximadamente	42869403
Conjunto de rolamentos (Tabuleiro)	120,000 Páginas A4	42931803
Conjunto de rolamentos (Tabuleiro Multiusos)	120,000 Páginas A4	42939702

SUBSTITUIR ITENS DE MANUTENÇÃO/CONSUMÍVEIS

Cada consumível ou item de manutenção é fornecido com detalhes de instalação próprios, contendo instruções completos sobre como proceder à substituição. É aconselhado seguir estas instruções cuidadosamente.

CUIDADO!

Utilize apenas consumíveis genuínos da Oki para garantir a melhor qualidade e desempenho do hardware. Produtos não genuínos da Oki podem prejudicar o desempenho da impressora e invalidar a garantia. Especificações sujeitas a alteração sem aviso prévio. Todas as marcas registadas confirmadas.

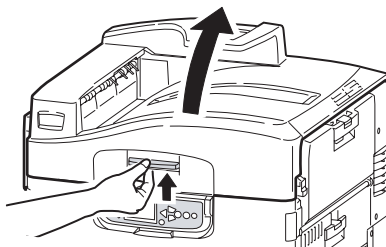
LIMPAR AS CABEÇAS LED

É aconselhado limpar as cabeças LED:

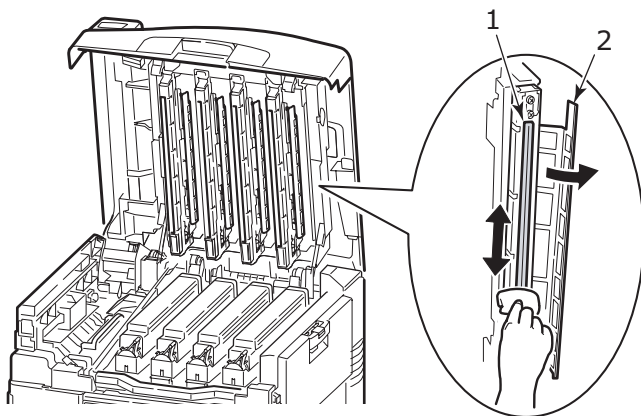
- > de cada vez que substituir um cartucho de toner (é incluído um produto para limpar as lentes LED, com cada cartucho de toner de substituição)
- > se a impressão apresentar imagens apagadas, listas brancas ou letras borradas

Pode utilizar o produto para limpar lentes LED ou um pano seco e suave para limpar as cabeças LED.

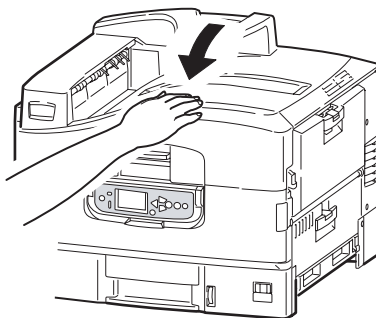
1. Abra a tampa superior.



- 2.** Com um produto de limpeza de lentes LED ou um pano seco, limpe cuidadosamente cada uma das quatro cabeças (1). Mova o pano como indicado, utilizando uma área limpa do pano a cada passagem. Tenha cuidado, para não danificar as protecções (2).



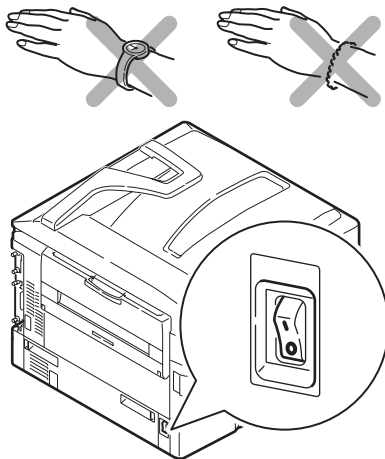
- 3.** Feche a tampa superior.



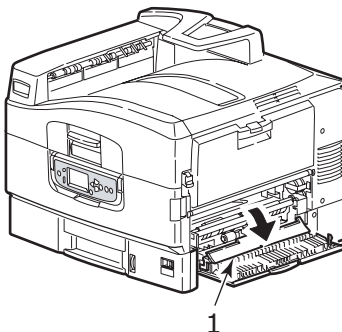
LIMPAR OS ROLAMENTOS DE ALIMENTAÇÃO DE PAPEL

Limpe os rolos de alimentação de papel, caso ocorram encravamentos de papel com frequência.

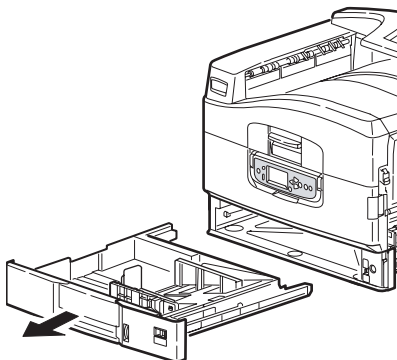
1. Retire objectos como um relógio de pulso ou uma pulseira e, em seguida, utilize o botão **Shutdown/Restart** (Desligar/Reiniciar) seguido do interruptor **On/Off** (Ligar/Desligar) para desligar a impressora.



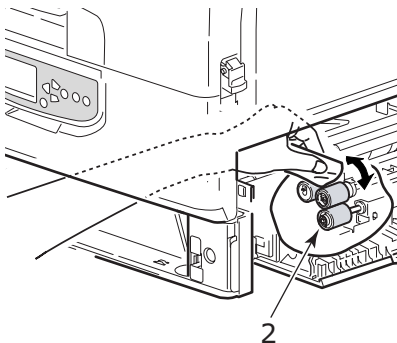
2. Abra a tampa lateral do Tabuleiro 1 e retire a placa da guia de papel (1).



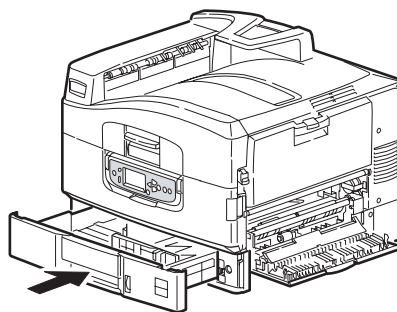
- 3.** Remova o Tabuleiro 1 completamente da impressora.



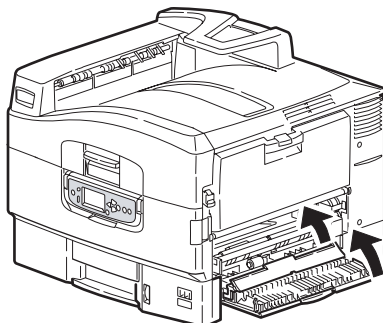
- 4.** Obtendo acesso através do espaço deixado pelo Tabuleiro 1, limpe os 3 rolos de alimentação de papel (2) com um pano suave ligeiramente humedecido.



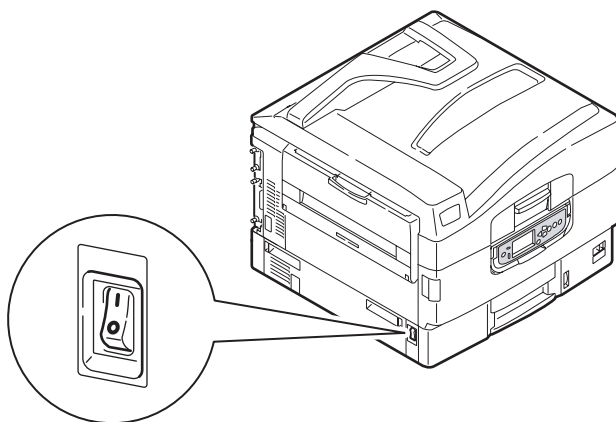
- 5.** Volte a colocar o Tabuleiro 1.



- 6.** Coloque a placa da guia de papel na sua posição original e feche a tampa lateral do Tabuleiro 1.

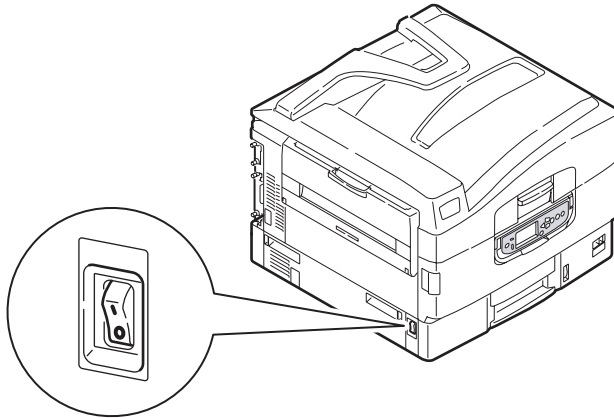


- 7.** Ligue a impressora.

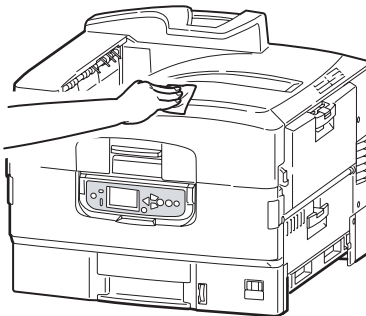


LIMPAR A COBERTURA DA IMPRESSORA

1. Desligue a impressora utilizando o botão **Shutdown/Restart** (Desligar/Reiniciar) seguido do interruptor **On/Off** (Ligar/Desligar).

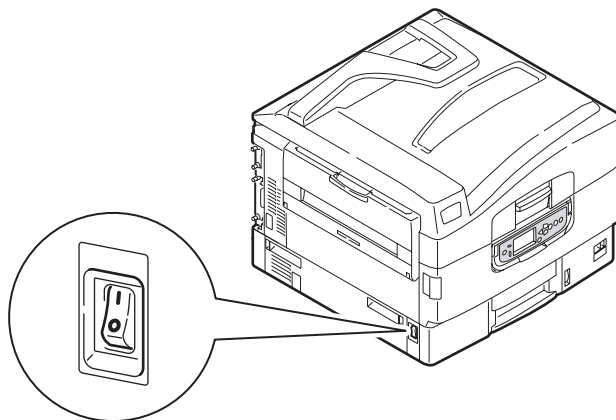


2. Limpe a superfície da impressora com um pano suave, ligeiramente humedecido em água ou detergente neutro.



3. Utilize um pano suave e seco para secar a superfície da impressora.

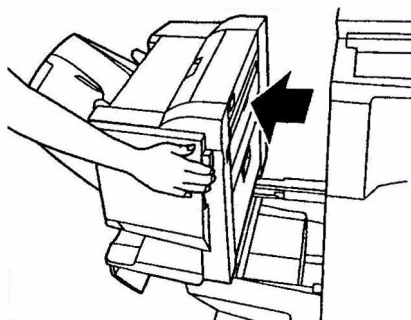
4. Ligue a impressora.



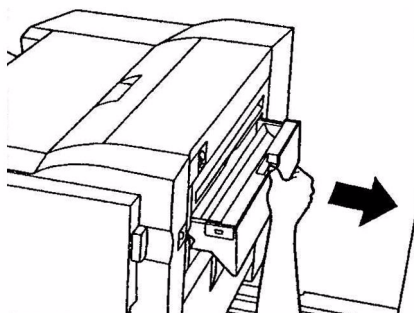
ESVAZIAR A CAIXA DO FURADOR (A UNIDADE FURAR É UM ACESSÓRIO OPCIONAL)

Quando o painel LCD indicar que a caixa do furador está cheia, esvazie a caixa da seguinte forma:

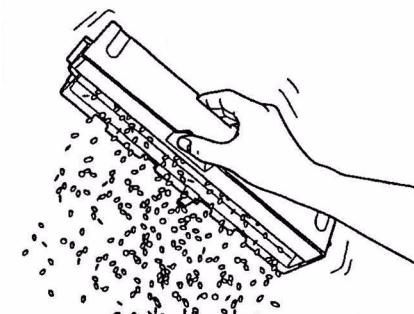
1. Remova o finalizador da impressora.



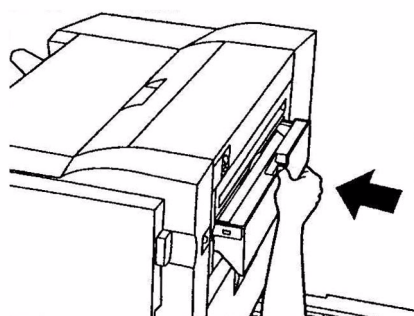
- 2.** Retire a caixa do furador, tendo o cuidado de a manter direita para não entornar.



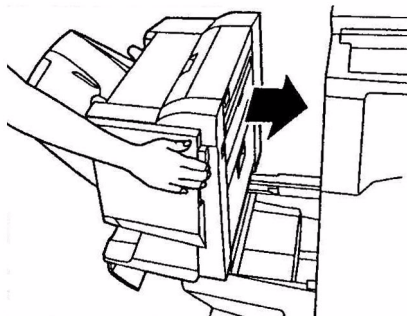
- 3.** Deite fora os restos de papel num local apropriado.



- 4.** Volte a colocar a caixa do furador cuidadosamente no Finalizador.



- 5.** Verifique se a caixa do furador foi colocada correctamente e, em seguida, coloque o finalizador na sua posição original, tendo o cuidado de não entalar os dedos.



ACESSÓRIOS OPCIONAIS

Esta secção descreve equipamento acessório opcional para a sua impressora. Estão disponíveis os seguintes acessórios:

- > expansão de memória DIMM
- > segundo e terceiro tabuleiro de papel (para aumentar a capacidade de saída de papel)
- > alimentador de capacidade elevada (equivalente a três tabuleiros de papel) (Apenas no modelo C9800hdn)

NOTA

1. *As configurações do tabuleiro são: Tabuleiro 1 apenas, Tabuleiro 1 + 2º Tabuleiro, Tabuleiro 1 + 2º Tabuleiro + 3º Tabuleiro, Tabuleiro 1 + HCF, Tabuleiro 1 + 2º Tabuleiro + HCF*
 2. *O modelo C9800hdtm já possui um Alimentador de Capacidade Elevada instalado e, como tal, só consegue suportar um tabuleiro adicional (atingindo um máximo de cinco).*
- > Finalizador (paraagrafamento ou saída de impressão em ponto saddle).
 - > Gaveta
 - > Unidade furar (para aumentar a funcionalidade do Finalizador)
 - > Kit de Actualização MFP(apenas para o modelo C9800hdn)

INFORMAÇÕES PARA ENCOMENDA DE ACESSÓRIOS

ITEM	NÚMERO DE ENCOMENDA
Expansão de Memória DIMM 128 MB 256 MB 512 MB	01163401 01163402 01163403
Segundo e terceiro tabuleiro para papel	42831303
Alimentador de capacidade elevada (HCF, High capacity feeder)	42831503
Finalizador: 4 tabuleiros 5 tabuleiros	01166701 01166801
Unidade Furar do Finalizador: 4 furos 2 furos 4 furos (Suécia)	42872903 42872901 42872904
Gaveta (da mesma altura do Alimentador de capacidade elevada)	TBD
Kit de Actualização MFP	01149501

INSTALAR ACESSÓRIOS

Cada acessório (exceptuando o Finalizador e o Kit de Actualização MFP) é fornecido com documentação própria, fornecendo instruções completas sobre a instalação. É aconselhado seguir estas instruções cuidadosamente.

Após a instalação, imprima um Mapa de Menus (Documento de configuração) para verificar se a instalação foi efectuada com êxito.

NOTA

O Finalizador, o Kit de Actualização MFP e a unidade Furar têm de ser instalados por um técnico autorizado.

Para os seguintes acessórios, tem de configurar a definição apropriada no controlador da sua impressora:

- > tabuleiros de papel
- > Finalizador

Consulte o Manual de Impressão, para obter detalhes sobre as definições do controlador.

Assim que a sua impressora tenha sido actualizada com um Kit de Actualização MFP, consulte o C9800 MFP Manual do Utilizador no CD3.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Esta secção fornece informações para o ajudar a resolver problemas, que possam surgir ao utilizar a impressora. Os parágrafos seguintes descrevem as acções a tomar na eventualidade de um encravamento de papel e como resolver resultados de impressão insatisfatórios. As mensagens do painel LCD sobre encravamentos de papel e acções relevantes são apresentadas nesta secção, enquanto que a lista de outras mensagens típicas e sugestões são apresentadas no ["Anexo A – Mensagens LCD" na página 105](#).

ENCRAVAMENTOS DE PAPEL – IMPRESSORA

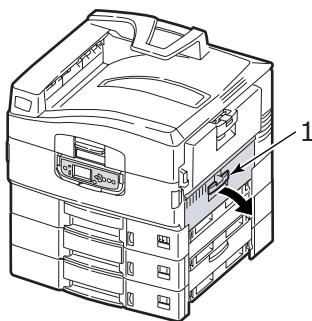
Se ocorrer um encravamento de papel, surge uma mensagem no painel LCD no Painel de Controlo da impressora. Pode premir o botão Help (Ajuda) para apresentar instruções sobre como resolver o encravamento.

Para obter detalhes completos sobre como resolver encravamentos, consulte os parágrafos seguintes, os quais correspondem às mensagens de encravamento de papel.

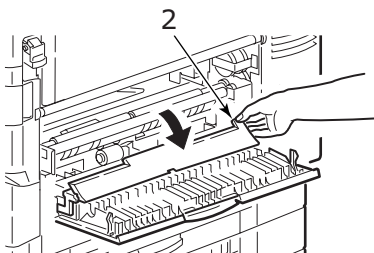
ABRIR TAMPA, PAPEL ENCRAVADO, TAMPA LATERAL TTTTTT

O Tabuleiro 1 ou qualquer um desde o Tabuleiro 2 ao Tabuleiro 5 (caso estejam instalados), pode aparecer no lugar dos caracteres tttttt na mensagem do painel LCD. Neste exemplo é utilizado o Tabuleiro 1, sendo que o procedimento é semelhante para todos os tabuleiros.

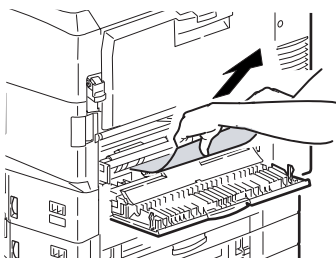
1. Aperte a pega (1) na tampa lateral do Tabuleiro 1 e abra a tampa.



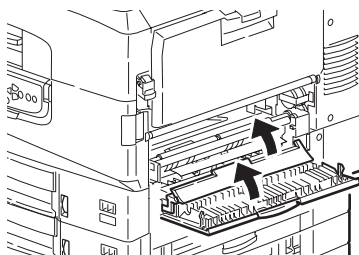
- 2.** Segurando no separador (2), vire a guia de papel para fora.



- 3.** Remova com cuidado o papel encravado.

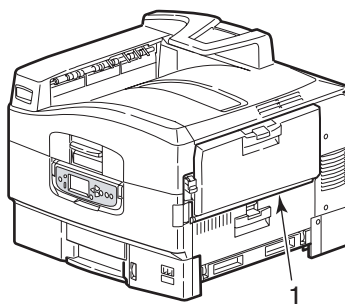


- 4.** Coloque a guia de papel na sua posição original e feche a tampa lateral do Tabuleiro 1.

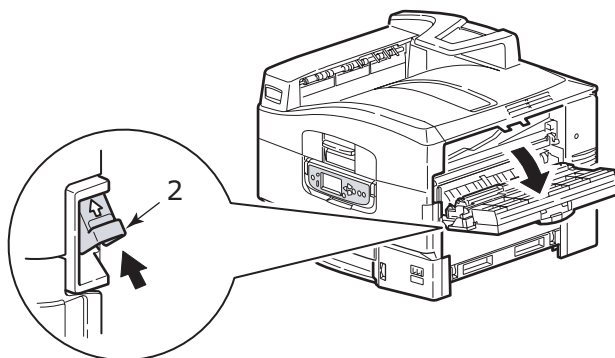


ABRIR TAMPA, PAPEL ENCRAVADO, TAMPA LATERAL

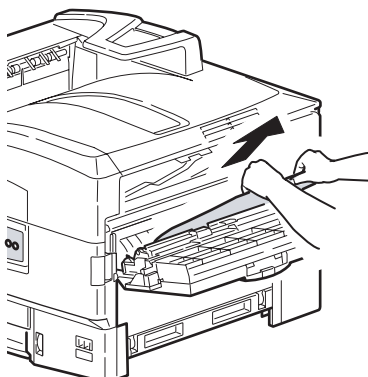
- 1.** Se o Tabuleiro Multiusos estiver aberto, feche-o, de forma a que a tampa lateral (1) fique visível.



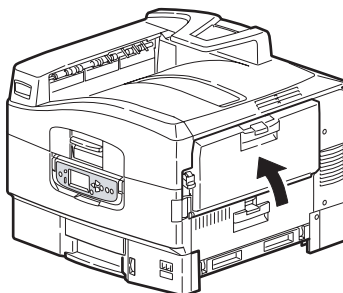
- 2.** Puxe a alavanca de libertação (2) e abra a tampa lateral.



- 3.** Remova com cuidado o papel encravado.

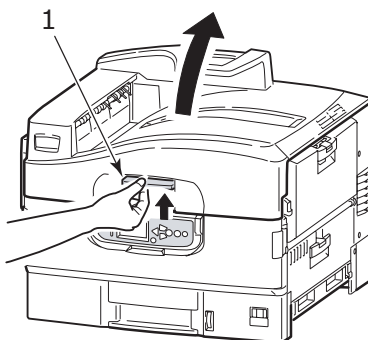


- 4.** Feche a tampa lateral.



ABRIR TAMPA, PAPEL ENCRAVADO, TAMPA SUPERIOR

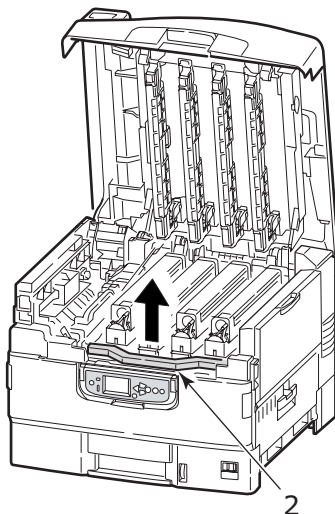
1. Aperte a pega da tampa superior (1) e abra a tampa superior.



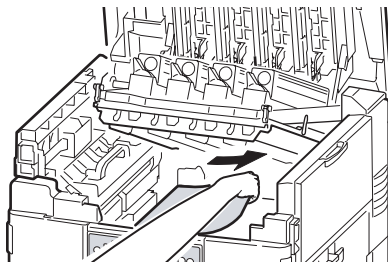
AVISO!

Não toque na unidade de fusão, pois esta está quente após a impressão.

2. Aperte a pega do cartucho (2) e levante o cartucho do tambor.



3. Remova com cuidado qualquer papel na correia.

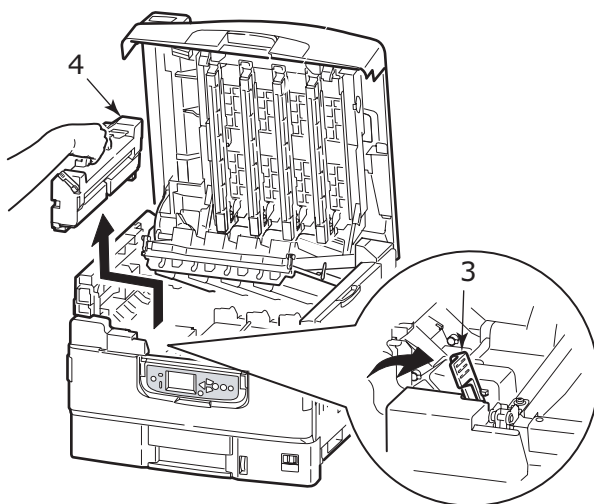


4. Se estiver encravado papel na unidade de fusão, empurre a alavanca de bloqueio (3) na direcção indicada para libertar a unidade.

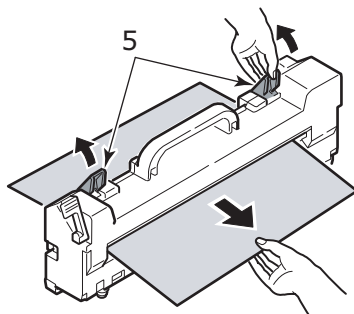
AVISO!

Não toque na unidade de fusão, pois esta pode estar quente após a impressão. Se a unidade de fusão estiver quente, espere até que arrefeça, antes de tentar remover qualquer papel encravado.

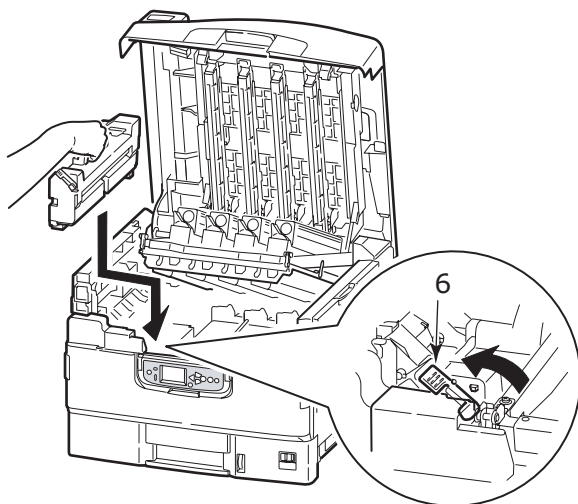
Segure na unidade de fusão (4) pela pega, remova-a da impressora e coloque-a numa superfície plana.



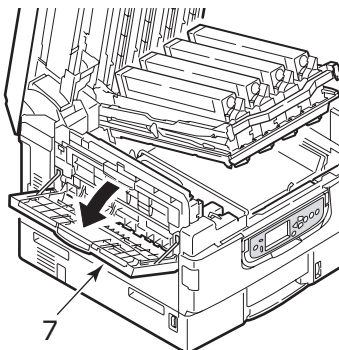
- 5.** Levante as alavancas de libertação de encravamento (5) e remova o papel encravado.



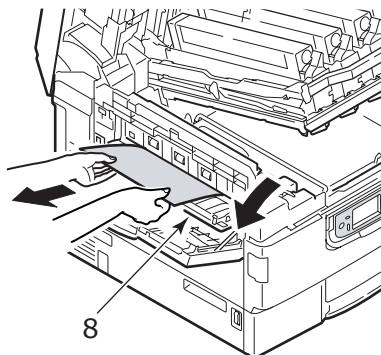
- 6.** Volte a colocar a unidade de fusão com cuidado na impressora e vire a alavanca de libertação (6) na direcção indicada, para bloquear a unidade de fusão.



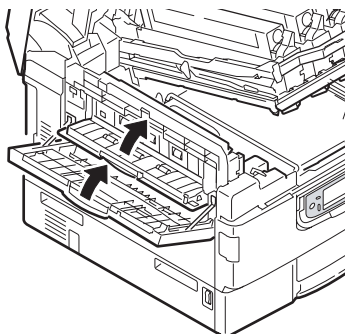
- 7.** Se estiver papel encravado junto à saída de papel, abra o empilhador de frente para cima (7).



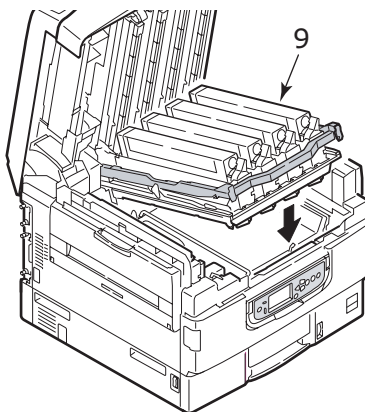
- 8.** Abra a tampa lateral (saída de papel) (8) e remova o papel encravado.



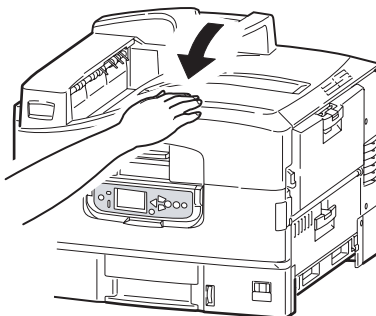
- 9.** Feche a tampa lateral (saída de papel) e, em seguida, o empilhador de frente para cima.



- 10.** Coloque o cartucho do tambor de imagem (9) em posição e verifique se está bloqueado.



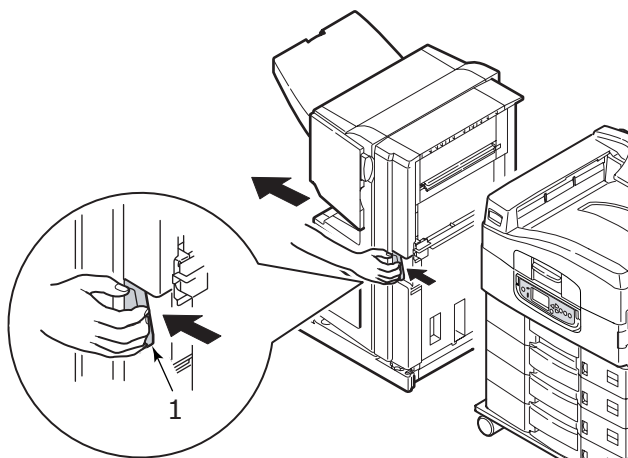
11. Feche a tampa superior e certifique-se de que está presa.



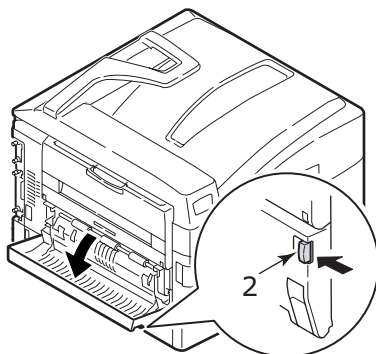
ENCRAVAMENTOS DE PAPEL – UNIDADE DUPLEX

VERIFICAR UNIDADE DUPLEX, PAPEL ENCRAVADO

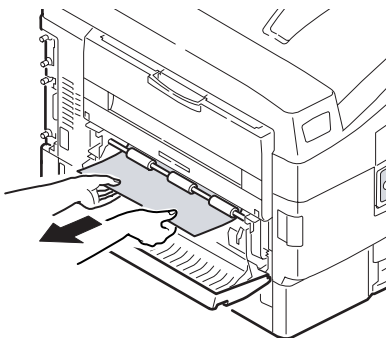
1. Se estiver instalada na impressora uma unidade Finalizador, utilize a alavanca (1) da unidade Inversor para separar o Inversor da impressora.



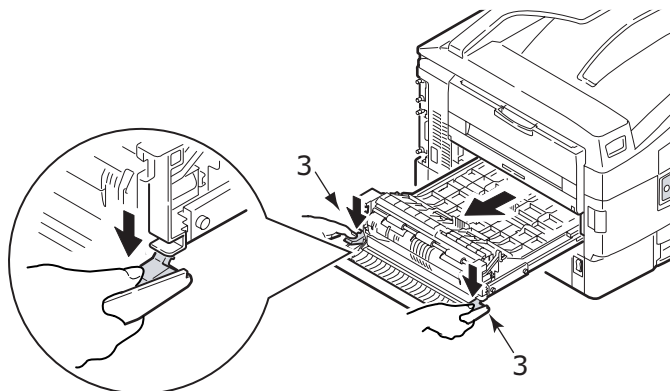
- 2.** Prima o botão de libertação da tampa duplex (2) e abra a tampa.



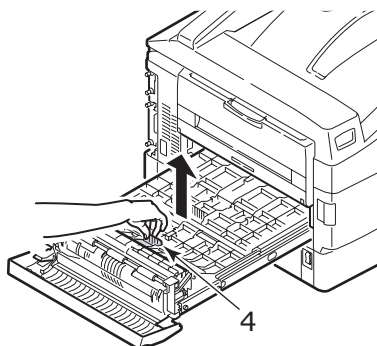
- 3.** Remova com cuidado qualquer papel encravado.



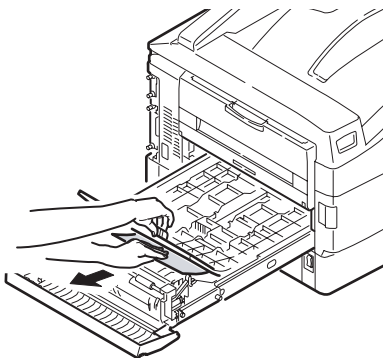
- 4.** Puxe as alavancas (3) e retire a unidade duplex.



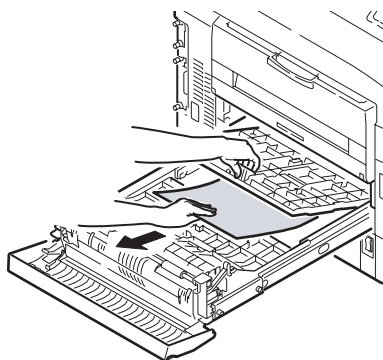
- 5.** Segure na tampa superior frontal pela pega (4), empurre-a suavemente para dentro e levante.



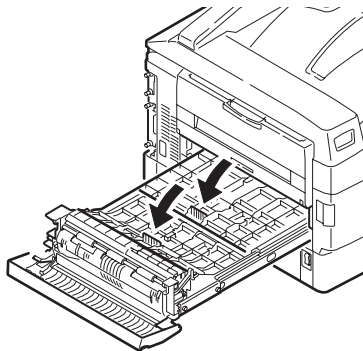
- 6.** Remova qualquer papel encravado.



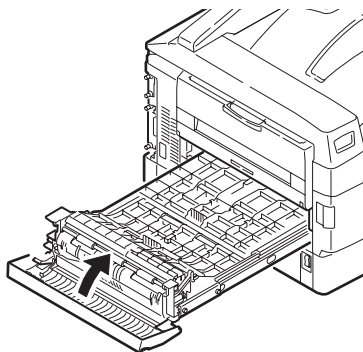
- 7.** De uma forma semelhante, verifique se existe e remova qualquer papel encravado debaixo da tampa superior posterior.



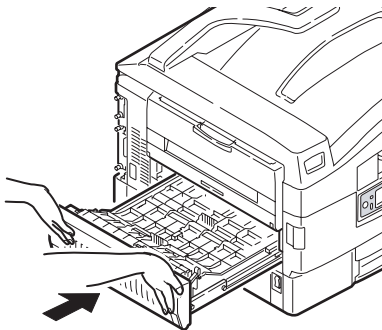
- 8.** Volte a colocar as duas tampas superiores.



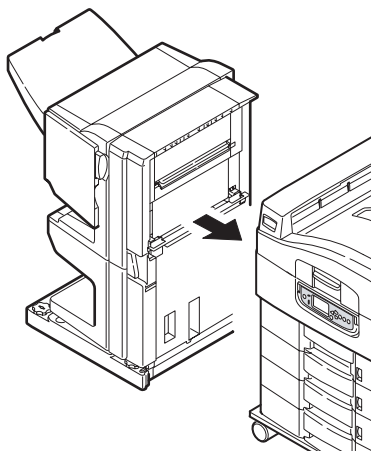
- 9.** Levante a tampa frontal da unidade duplex.



- 10.** Empurre a unidade duplex para a sua posição original.



- 11.** Se tiver retirado a unidade Finalizador para ter acesso à unidade duplex, volte a colocar a unidade Finalizador.



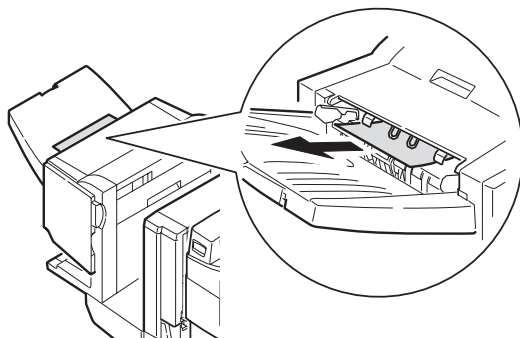
ENCRAVAMENTOS DE PAPEL – FINALIZADOR (ACESSÓRIO OPCIONAL)

VERIFICAR FINALIZADOR, PAPEL ENCRAVADO/RESTOS DE PAPEL

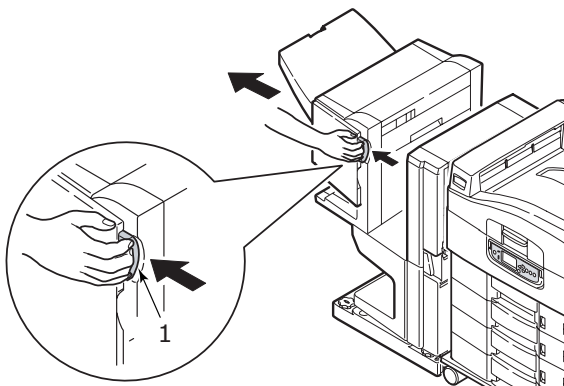
Utilize o botão Help, no painel de controlo da impressora, para verificar o número apresentado. Vai necessitar de o fazer para resolver o encravamento de papel. Os parágrafos seguintes, explicam o que deve fazer para cada um dos códigos numéricos indicados.

591, 592, 593, 599/ 643, 645 (PAPEL ENCRAVADO JUNTO AO FINALIZADOR)

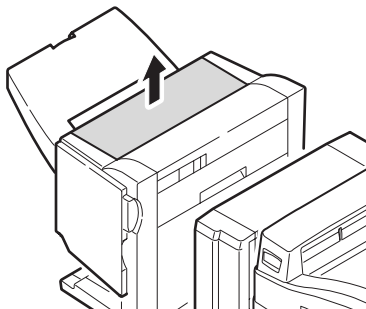
1. Remova qualquer papel na saída de papel do Finalizador.



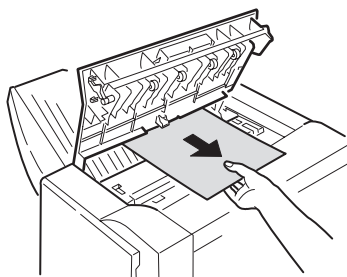
2. Puxe a alavanca do Finalizador (1) e separe o Finalizador do Inversor.



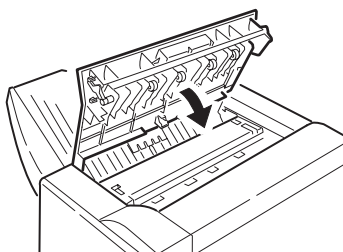
- 3.** Abra a tampa superior do Finalizador.



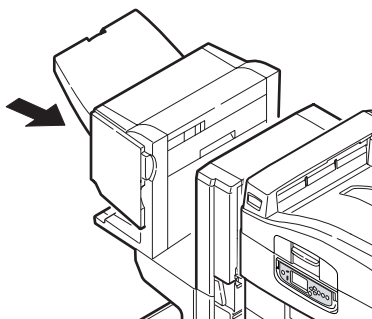
- 4.** Remova com cuidado qualquer papel encravado.



- 5.** Feche a tampa superior do Finalizador.

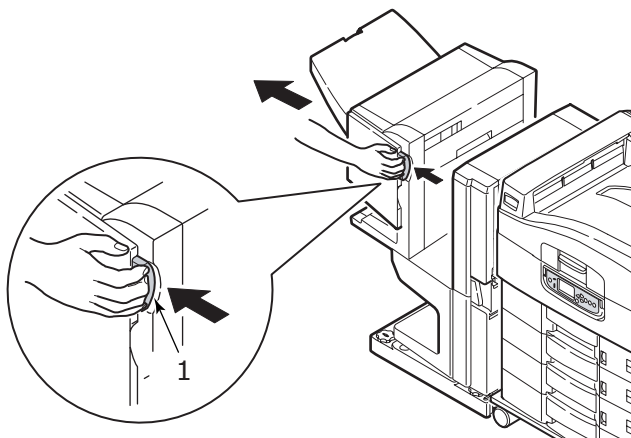


- 6.** Coloque o Finalizador na posição original e ligue-o ao Inversor.

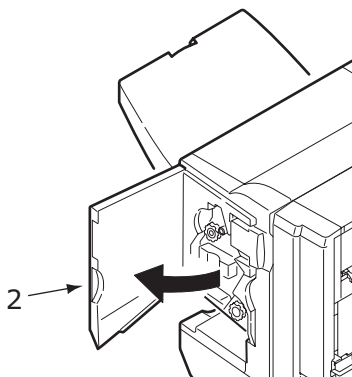


594, 597, 598/ 644, 646 (PAPEL ENCRAVADO NO FINALIZADOR)

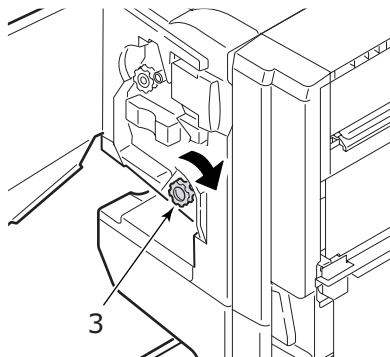
- 1.** Puxe a alavanca do Finalizador (1) e separe o Finalizador do Inversor.



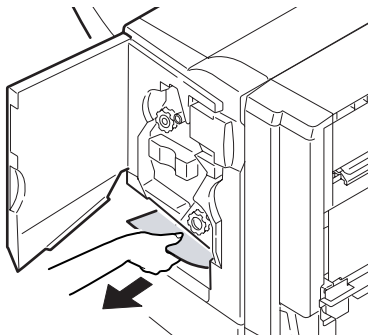
- 2.** Abra a tampa frontal do Finalizador (2).



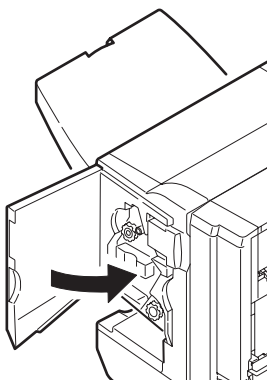
- 3.** Continue a virar o puxador inferior (3), no sentido dos ponteiros de um relógio, até que qualquer papel encravado seja completamente ejectado.



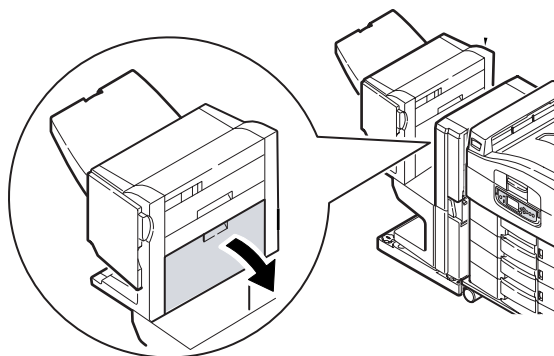
- 4.** Remova o papel ejectado.



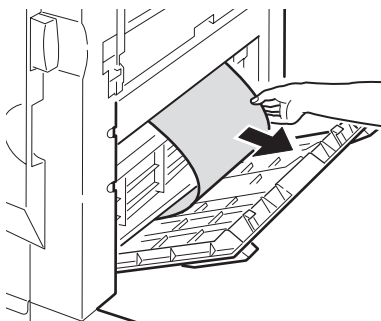
- 5.** Feche a tampa frontal do Finalizador.



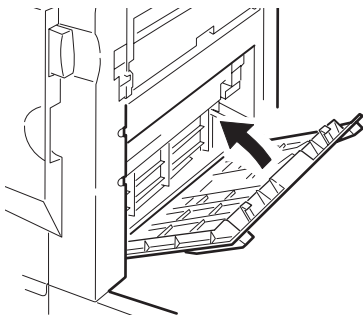
- 6.** Abra a tampa lateral direita do Finalizador.



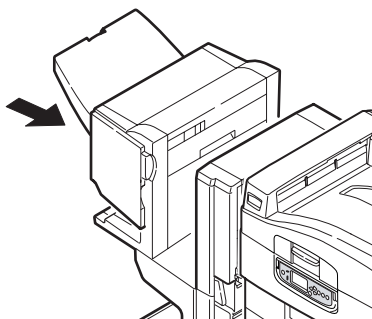
- 7.** Remova com cuidado qualquer papel encravado.



- 8.** Feche a tampa lateral direita do Finalizador.

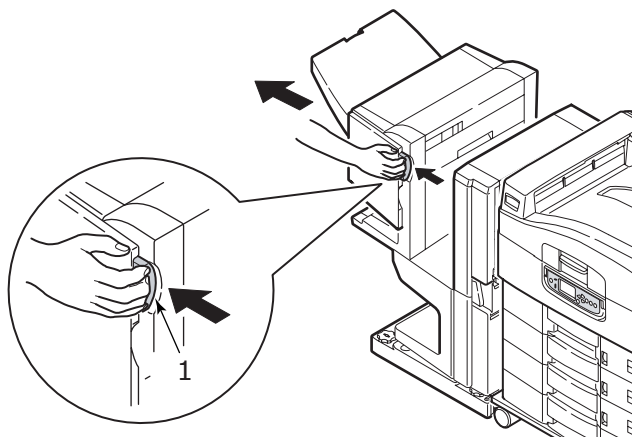


- 9.** Coloque o Finalizador na posição original e ligue-o ao Inversor.

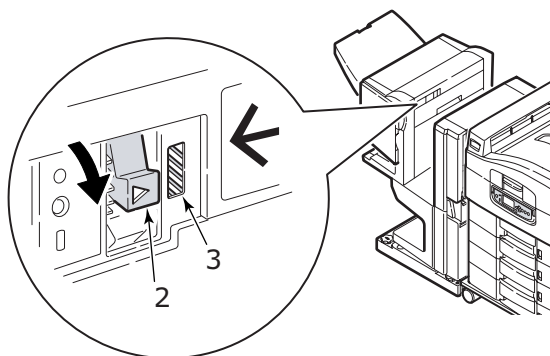


590 (PAPEL ENCRAVADO NA UNIDADE FINALIZADOR/FURAR)

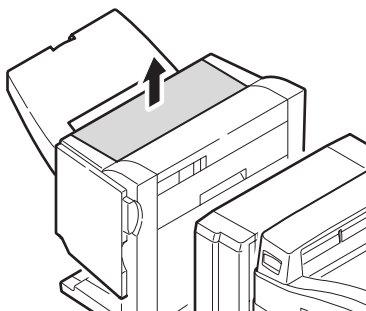
1. Puxe a alavanca do Finalizador (1) e separe o Finalizador do Inversor.



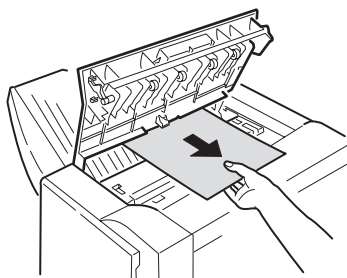
2. Mova o separador (2) no lado direito do Finalizador para o alinhar com a marca (3).



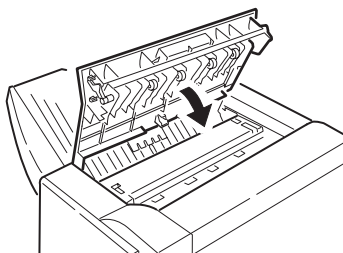
- 3.** Abra a tampa superior do Finalizador.



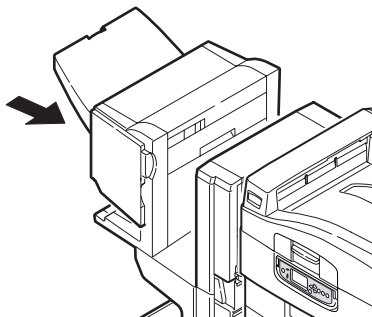
- 4.** Remova com cuidado qualquer papel encravado.



- 5.** Feche a tampa superior do Finalizador.

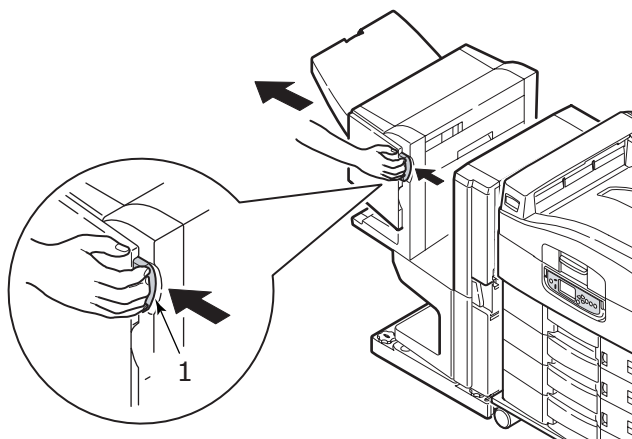


6. Coloque o Finalizador na posição original e ligue-o ao Inversor.

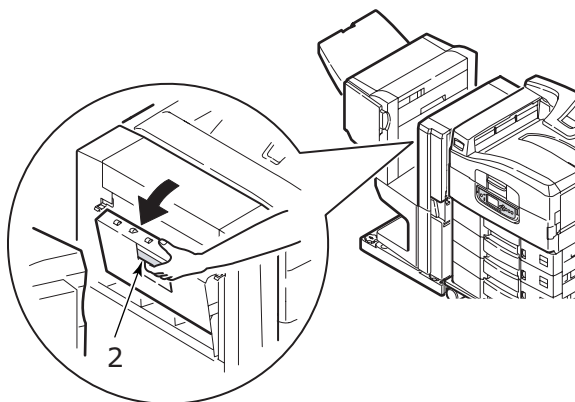


VERIFICAR INVERSOR, PAPEL ENCRAVADO

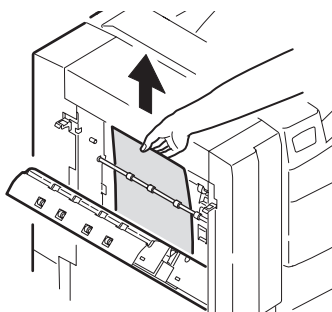
1. Puxe a alavanca do Finalizador (1) e separe o Finalizador do Inversor.



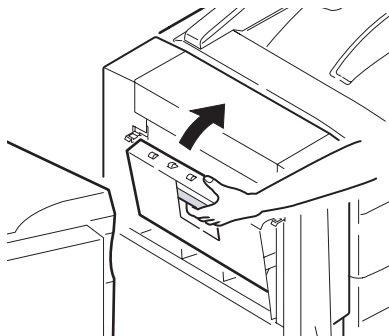
- 2.** Aperte a pega (2) e abra a tampa lateral esquerda do Inversor.



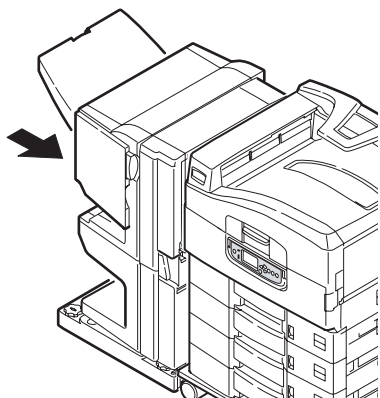
- 3.** Remova com cuidado qualquer papel encravado.



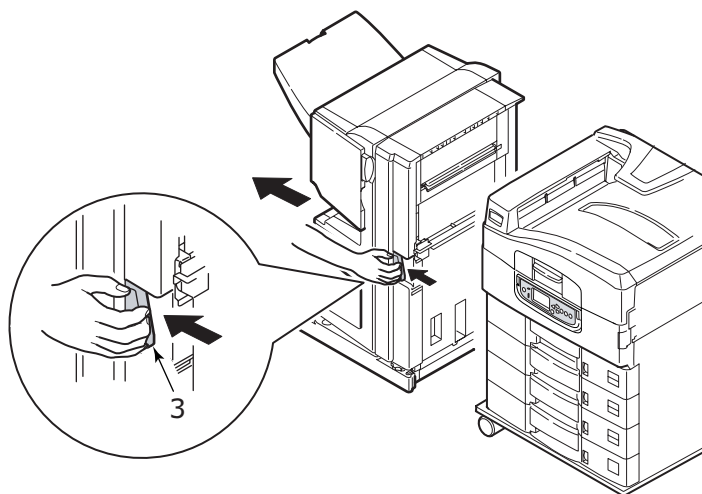
- 4.** Feche a tampa lateral esquerda do Inversor.



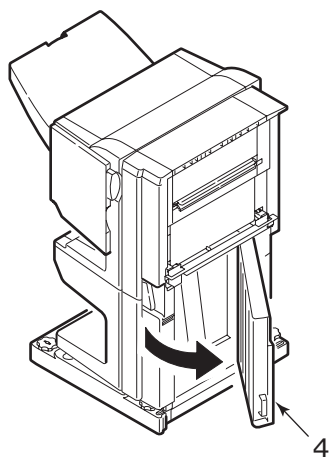
- 5.** Coloque o Finalizador na posição original e ligue-o ao Inversor.



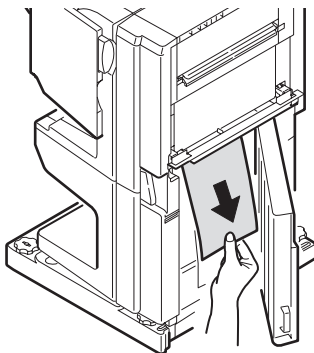
- 6.** Puxe a alavanca do Inversor (3) e separe o Inversor da Impressora.



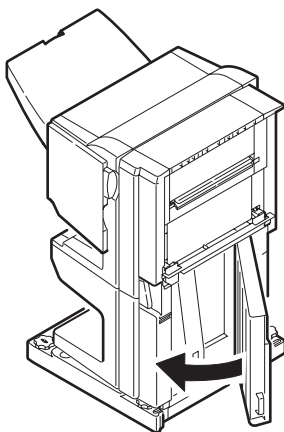
- 7.** Abra a porta lateral direita (4) do Inversor.



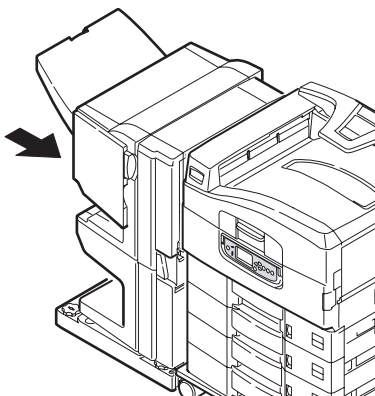
- 8.** Remova qualquer papel encravado.



- 9.** Feche a porta lateral direita.



- 10.** Coloque o Finalizador e o Inversor na posição original e ligue à impressora.



EVITAR ENCRAVAMENTOS DE PAPEL

A tabela seguinte resume as causas possíveis dos encravamentos de papel e sugere formas de os evitar.

POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÃO SUGERIDA
A impressora não está direita.	Coloque a impressora numa superfície firme e nivelada.
O suporte de impressão é demasiado leve ou pesado.	Utilize um suporte apropriado.
O suporte de impressão está húmido ou carregado com electricidade estática.	Utilize um suporte que tenha sido guardado a uma temperatura apropriada, num local sem humidade.
O suporte de impressão está dobrado ou enrolado.	Utilize um suporte apropriado. Pode ser utilizado um suporte desenrolado.
As folhas do suporte de impressão não estão alinhadas.	Remova as folhas, alinhe-as e volte a colocá-las.
O suporte de impressão não está adequadamente alinhado no tabuleiro.	Ajuste a peça de travagem e as guias de papel do tabuleiro, ou a guia de alimentação manual no Tabuleiro Multiusos, para alinhar o suporte correctamente.

POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÃO SUGERIDA
Os envelopes para impressão não estão correctamente orientados.	Ajuste a orientação à medida do necessário.
O rolamento de alimentação está sujo.	Limpe o rolamento com um pano humedecido em água.
Os rolamentos da impressora estão gastos.	Substitua os rolamentos de alimentação.
O peso ou tipo do suporte foi incorrectamente definido.	Selecione as definições do menu da impressora correctas para [Peso do Suporte] e [Tipo de Suporte].

MELHORAR UMA IMPRESSÃO INSATISFATÓRIA

SÍNTOMAS	POSSÍVEIS CAUSAS	PASSOS A TOMAR
Existem linhas brancas verticais na página impressa.	A cabeça LED está suja.	Limpe a cabeça LED com um produto de limpeza da lente LED ou com um pano suave.
	Há pouco toner.	Substitua o cartucho de toner.
	Podem estar presentes materiais estranhos no tambor de imagem.	Substitua o cartucho do tambor de imagem.
	A película de protecção do cartucho do tambor de imagem está suja.	Limpe a película com um produto de limpeza da lente LED ou com um pano suave.
As imagens impressas estão esbatidas verticalmente.	A cabeça LED está suja.	Limpe a cabeça LED com um produto de limpeza da lente LED ou com um pano suave.
	Há pouco toner.	Substitua o cartucho de toner.
	O papel não é apropriado para a impressora.	Utilize papel recomendado.

SÍNTOMAS	POSSÍVEIS CAUSAS	PASSOS A TOMAR
A impressão fica pouco carregada.	O cartucho de toner não está correctamente colocado.	Volte a colocar o cartucho de toner.
	Há pouco toner.	Substitua o cartucho de toner.
	O papel está húmido.	Utilize papel que tenha sido guardado a uma temperatura apropriada, num local sem humidade.
	O papel não é apropriado para a impressora.	Utilize papel recomendado.
	A espessura e o tipo de papel não são apropriados.	Defina um valor apropriado para [Peso do Suporte] e [Tipo de Suporte] na configuração do menu ou defina um valor mais espesso em [Peso do Suporte].
	Está a ser utilizado papel reciclado.	Defina um valor mais espesso em [Peso do Suporte] na configuração do menu.
Imagens parcialmente esbatidas. Surgem linhas e pontos brancos na impressão.	O papel está húmido ou seco.	Utilize papel que tenha sido guardado a uma temperatura apropriada, num local sem humidade.
Surgem linhas verticais.	O cartucho do tambor de imagem está danificado.	Substitua o cartucho do tambor de imagem.
	Há pouco toner.	Substitua o cartucho de toner.

SÍNTOMAS	POSSÍVEIS CAUSAS	PASSOS A TOMAR
Surgem pontos e linhas horizontais ocasionalmente.	Quando o intervalo é de cerca de 94mm (4 polegadas), o tambor de imagem (o tubo verde) está danificado ou sujo.	Limpe-o cuidadosamente com um pano suave. Substitua o cartucho do tambor de imagem quando está danificado.
	Quando o intervalo é de cerca de 42mm (1.5 polegadas), podem existir partículas estranhas no cartucho do tambor de imagem.	Abra/feche a tampa superior e imprima novamente.
	Quando o intervalo é de cerca de 87mm (3.5 polegadas), a unidade de fusão está danificada.	Substitua a unidade de fusão.
	O cartucho do tambor de imagem foi exposto à luz.	Substitua o cartucho do tambor de imagem, caso problema não seja resolvido.
Um área branca do papel está ligeiramente manchada.	O papel contém estática.	Utilize papel que tenha sido guardado a uma temperatura apropriada, num local sem humidade.
	Está a ser utilizado papel demasiado espesso.	Utilize papel mais fino.
	Há pouco toner.	Substitua o cartucho de toner.
A periferia das letras está borrada.	A cabeça LED está suja.	Limpe a cabeça com um produto de limpeza da lente LED ou com um pano suave.
O toner quando é esfregado.	A espessura e tipo do papel estão incorrectamente definidas.	Defina um valor correcto para [Tipo de Suporte] e [Peso do Suporte] na configuração do menu ou defina um valor mais espesso em [Peso do Suporte].
	Está a ser utilizado papel reciclado.	Defina um valor mais espesso em [Peso do Suporte] na configuração do menu.

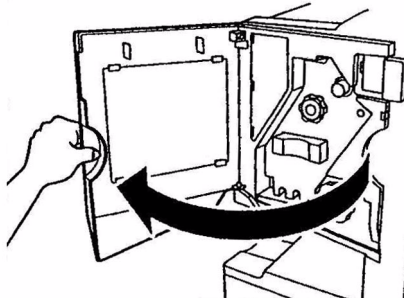
SÍNTOMAS	POSSÍVEIS CAUSAS	PASSOS A TOMAR
O brilho não é uniforme.	A espessura e tipo do papel estão incorrectamente definidas.	Defina um valor correcto para [Tipo de Suporte] e [Peso do Suporte] na configuração do menu ou defina um valor mais leve em [Peso do Suporte].

ENCRAVAMENTOS DE AGRAFOS – FINALIZADOR (ACESSÓRIO OPCIONAL)

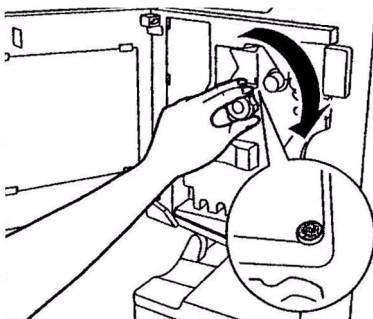
VERIFICAR FINALIZADOR, AGRAFO ENCRAVADO

Quando o ecrã indica que ocorreu um encravamento de agrafo, resolva o encravamento da seguinte forma:

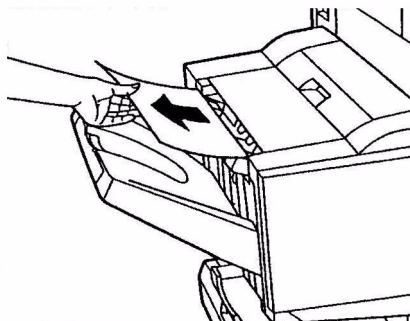
1. Abra a tampa frontal do Finalizador.



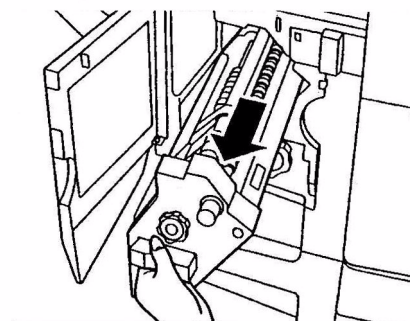
2. Vire o puxador na direcção indicada até que surja o indicador colorido cor.



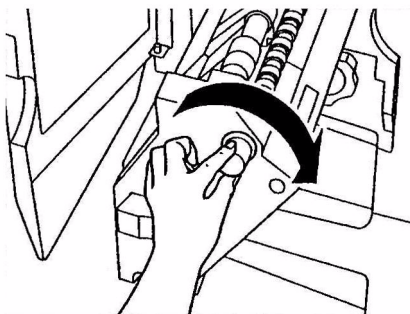
- 3.** Remova qualquer papel que aguarde agrafamento na área de ejeção de papel.



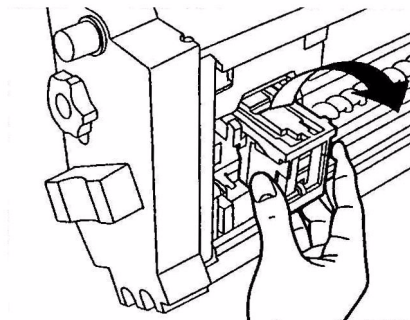
- 4.** Retire a unidade de agrafar.



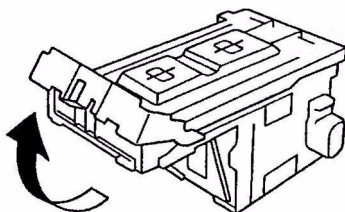
- 5.** Vire o puxador na direcção indicada para mover o agrafador para a frente.



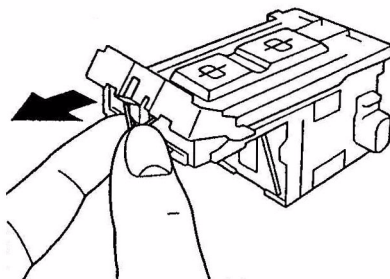
- 6.** Segure ambos os lados do cartucho de agramos, levante-o e remova.



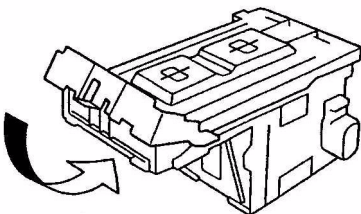
- 7.** Levante a entrada do cartucho de agramos.



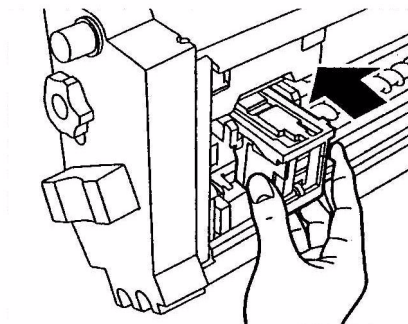
- 8.** Remova todos os agramos que estejam a emergir da caixa de agramos.



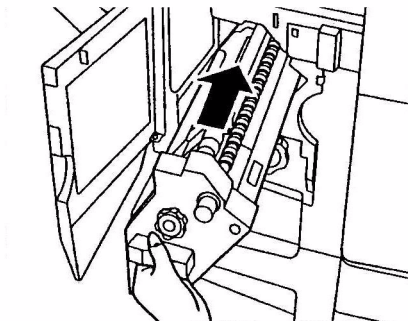
- 9.** Coloque a entrada do cartucho de agramos na sua posição original.



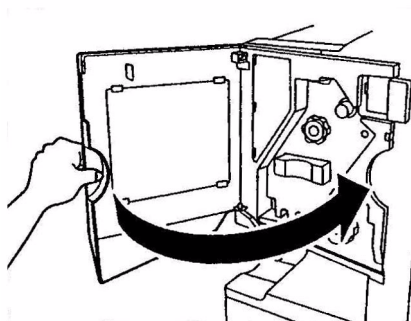
- 10.** Volte a colocar o cartucho de agramos.



- 11.** Certifique-se de que o cartucho de agramos está correctamente instalado na unidade de agramar e, em seguida, empurre a unidade de agramar até encaixar.



- 12.** Feche a tampa frontal do Finalizador, tendo cuidado para não entalar os dedos.



ESPECIFICAÇÕES

ITEM	ESPECIFICAÇÕES
Dimensões	655x620x462mm (LxPxA)
Peso	Sem opções, 68kg
Velocidades de impressão	36 ppm cor; 40 ppm monocromático
Resolution	1200 x 1200 ppp
Emulações	PCL 5c, PCL XL 2.1, PS
Memória	1 GB (máx.)
Entrada de papel a 80g/m ²	Tabuleiros 1 – 5: 530 folhas A4 cada Tabuleiro Multiusos: 230 folhas A4
Gramagem do papel	55 – 268g/m ²
Saída de papel	Empilhador de frente para baixo: 500 folhas Empilhador de frente para cima: 250 folhas
Interfaces	Paralela, USB 2.0, 10Base-T e 100Base-TX
Ciclo de trabalho	Um máximo de 150,000 páginas/mês
Duração do toner	15,000 Páginas A4 a 5% de cobertura
Duração do tambor de imagem	30,000 Páginas A4
Duração da correia	100,000 Páginas A4
Duração da unidade de fusão	100,000 Páginas A4
Duração do Depósito de restos de toner	30,000 Páginas A4
Classificação energética	220 – 240 VAC, 50/60 Hz 6A
Consumo de energia	Em funcionamento: 1,500 W máximo, 750 W normal Em espera: 1,300 W máximo, 200 W normal Poupança de energia: <45 W
Ambiente de funcionamento	Em funcionamento: 10 – 32°C/20 – 80%RH Desligado: 0 – 43°C/10 – 90%RH

ITEM	ESPECIFICAÇÕES
Nível de ruído	Em funcionamento: 53dBA máximo Em espera: 40dBA máximo Poupança de energia: 40dBA máximo após 30 minutos em nível de segundo plano

ANEXO A – MENSAGENS LCD

As mensagens do painel LCD foram concebidas para ser de fácil compreensão. Em baixo são fornecidas mensagens exemplificativas.

MENSAGEM	COMENTÁRIO
Pronta a Imprimir	A impressora está ligada e pronta a imprimir.
A imprimir tttttt	A impressora está a imprimir e o papel está a ser alimentado a partir de tttttt, sendo que tttttt identifica o tabuleiro.
ttttt Com pouco Papel	O fornecimento de papel no tabuleiro indicado em tttttt, está prestes a acabar.
Nível do Toner cccccc Baixo	O toner restante da cor cor cccccc está prestes a acabar.
Unidade Fusora no fim de vida	A unidade de fusão está a aproximar-se do fim da sua duração máxima.
Substituir Unidade Fusora	A unidade de fusão atingiu a sua duração máxima e tem de ser substituída.
O Inversor foi Removido	O Inversor foi removido da impressora e todas as funções do Finalizador foram desactivadas. (O Finalizador/Inversor é um acessório opcional.)
Dados Inválidos Premir Botão ONLINE	Foram recebidos dados inválidos pela impressora. Prima o botão ONLINE para limpar este aviso.
Substituir Papel no tttttt mmmmmm pppppp Premir Botão ONLINE Consulte a AJUDA para obter detalhes	Verificou-se um erro de correspondência entre o suporte no tabuleiro e os dados de impressão. Coloque papel do tamanho mmmmmm e tipo pppppp no tabuleiro tttttt. A mensagem pode permanecer durante algum tempo, após ter fechado o tabuleiro. A impressora pode ignorar este erro, durante o trabalho de impressão actual, premindo o botão ONLINE. Pode obter ajuda premindo o botão HELP.
Colocar Papel tttttt mmmmmm Consulte a AJUDA para obter detalhes	A impressora tentou retirar papel de um tabuleiro vazio. Coloque papel do tamanho mmmmmm no tabuleiro tttttt. A mensagem pode permanecer durante algum tempo, após ter fechado o tabuleiro. Pode obter ajuda premindo o botão HELP.

MENSAGEM	COMENTÁRIO
Colocar Tabuleiro ttttt	A impressora tentou retirar papel de um tabuleiro que foi removido. Certifique-se de que o tabuleiro ttttt está correctamente colocado ou coloque o tabuleiro ttttt carregado com papel novamente na impressora.
Abrir Tampa Restos de Papel ttttt Consulte a AJUDA para obter detalhes	Foi detectado papel adicional, depois de ter sido eliminado um encravamento de papel. Abra a tampa lateral do tabuleiro ttttt para verificar a existência de papel adicional. Pode obter ajuda premindo o botão HELP.
Verificar Tambor de Imagem ccccc Consulte a AJUDA para obter detalhes	Verifique se o tambor de imagem da cor cor ccccc está correctamente instalado. Pode obter ajuda premindo o botão HELP.

ANEXO B – SISTEMA DE MENUS

Os menus das Funções de nível superior são:

- > Configuração
- > Imprimir Páginas
- > Suspende Impr.
- > Continuar Impressão
- > Impressão de Tarefa Segura
- > Menus
- > Encerrar
- > Configuração da Administração
- > Calibragem
- > Estatísticas de Impressão

O outro menu de nível superior especial é:

- > Manutenção sist.

As tabelas seguintes resumem as árvores dos menus Configuração, Imprimir Páginas, Impressão de Tarefa Segura e Menus e fornece alguns exemplos de utilização. As árvores dos menus são fornecidas ao nível de item de menu mais baixo. Normalmente, este pode ser um parâmetro que pode ser definido efectuando uma selecção a partir de um intervalo de valores fornecido ou um comando que pode ser executado para apresentar ou imprimir um estado ou valor de definição.

Valores a negrito seguidos de um (A), referem-se a valores predefinidos associados a localizações onde o tamanho de papel predefinido é A4. Valores a negrito seguidos de um (L), referem-se a valores predefinidos associados a localizações onde o tamanho de papel predefinido é Letter (Carta). Valores a negrito que não são seguidos de um (A) ou (L), referem-se a predefinições comuns.

Alguns menus e itens associados, por exemplo, ao Finalizador, aparecem somente se o hardware associado estiver instalado ou em determinadas condições.

Os restantes menus acima foram concebidos para uma utilização mais especializada e não serão aqui descritos. Para obter mais detalhes sobre a configuração de menus e utilização da impressora, consulte o Manual de Configuração.

CONFIGURAÇÃO

PRINT PAGE COUNT (CONTAGEM DE PÁGINAS IMPRESSAS)

ITEM	VALOR	DESCRIÇÃO
Página de Cor Cor	nnnnnn	Apresenta o número de páginas impressas a corescor, convertido para o equivalente em A4.
Página Monocromática	nnnnnn	Apresenta o número de páginas impressas a preto e branco, convertido para o equivalente em A4.
Tabuleiro m	nnnnnn	Apresenta o número total de páginas impressas no Tabuleiro m, sendo que m se encontra num intervalo de 1 a 5.
Tabuleiro Multiusos	nnnnnn	Apresenta o número total de páginas impressas no tabuleiro multiusos.

CONTAGEM FINALIZ.

ITEM	VALOR	DESCRIÇÃO
Agrafar	nnnnnn	Apresenta o número total de páginas agrafadas.
Furar	nnnnnn	Apresenta o número total de páginas furadas.
Finalizador	nnnnnn	Apresenta o número total de páginas colocadas no Finalizador.

DURAÇÃO DOS CONSUMÍVEIS

ITEM	VALOR	DESCRIÇÃO
Tambor xxxx	Resta nnn%	Apresenta a duração restante do tambor xxxx na forma de percentagem, onde xxxx pode ser Turquesa, Magenta, Amarelo, Preto.
Correia	Resta nnn%	Apresenta a duração restante da unidade de correia, na forma de percentagem.
Fusor	Resta nnn%	Apresenta a duração restante da unidade de fusão, na forma de percentagem.
Toner xxxx (n.nK)	Resta nnn%	Apresenta a duração restante do toner xxxx na forma de percentagem, onde xxxx pode ser Turquesa, Magenta, Amarelo, Preto. (n.nK) indica a capacidade do cartucho de toner que está a ser utilizado.

REDE

Os itens e definições apresentadas são específicas do seu sistema. São fornecidos detalhes completos no Manual de Definições.

TAMANHO DE PAPEL NO TABULEIRO

ITEM	VALOR	DESCRIÇÃO
Tabuleiro m, sendo que m se encontra num intervalo de 1 a 5 (funcionamento semelhante para todos os tabuleiros)	Executive Carta Margem Curta Carta Margem Longa Legal 14 Legal 13,5 Tablóide Tablóide Extra Legal 13 A6 A5 A4 Margem Curta A4 Margem Longa A3 A3 Nobí A3 Wide B5 Margem Curta B5 Margem Longa B4 Postal Duplo Postal Personalizado	Apresenta o tamanho de papel detectado no Tabuleiro m.
Tabuleiro Multiusos	Valores semelhantes aos do Tabuleiro m	Apresenta o tamanho de papel detectado no Tabuleiro Multiusos.

SISTEMA

ITEM	VALOR	DESCRIÇÃO
Número de Série	xxxxxxxxxxxxxx	Apresenta o número de série da impressora.
Número do Activo	xxxxxxx	Apresenta o Número do Activo. O Número do Activo é constituído por 8 caracteres alfanuméricos que podem ser atribuídos pelo utilizador. Igual ao Número de Activo do Mapa de Menus.
Versão CU	xx.xx	Apresenta o número de versão do firmware CU (Control Unit, Unidade de Controlo). Igual à versão CU do Mapa de Menus.

ITEM	VALOR	DESCRIÇÃO
Versão PU	xx.xx.xx	Apresenta o número de versão do firmware PU (Print Unit, Unidade de Impressão). Igual à versão PU do Mapa de Menus.
Total de Memória	xx MB	Apresenta o total de memória RAM instalado na impressora. Igual ao Total de Memória do Mapa de Menus.
HDD	xx.xx GB [Fxx]	Apresenta o tamanho do disco rígido e a versão do sistema de ficheiros. Igual ao HDD do Mapa de Menus.

EXEMPLO DE CONFIGURAÇÃO – PÁGINAS MONOCROMÁTICAS IMPRESSAS

Para apresentar o número total de páginas monocromáticas impressas até agora (tendo em conta que uma página duplex conta como duas páginas):

1. Certifique-se de que o painel LCD indica que a impressora está pronta a imprimir.
2. Aceda ao modo menu premindo o botão **Tecla para cima** ou **Tecla para baixo** repetidamente, até que o menu Configuração seja realçado.
3. Prima o botão **Enter** para seleccionar este menu.
4. Prima os botões **Tecla para cima** ou **Tecla para baixo** repetidamente, até que a opção Print Page Count (Contagem de Páginas Impressas) seja realçada.
5. Prima o botão **Enter** para seleccionar este Item.
6. Prima os botões **Tecla para cima** ou **Tecla para baixo** repetidamente, até que a opção Página Monocromática seja realçada.
7. Prima o botão **Enter** e a contagem de páginas monocromáticas é apresentada.

8. Prima o botão **Online** para sair do modo menu e regressar ao estado Pronta a Imprimir.

IMPRIMIR PÁGINAS

ITEM	VALOR	DESCRIÇÃO
Página de Teste PS	Executar	Imprime a página de amostra PostScript.
Configuração	Executar	Imprime os detalhes de configuração da impressora.
Registo de Tarefas	Executar	Imprime os detalhes do registo de tarefas EFI.
Gráficos de Cores (apenas no disco)	Executar	Imprime gráficos de cor.
Lst Tipos Ltr PS	Executar	Imprime a lista de fontes PostScript.
Lista Tps Ltr PCL	Executar	Imprime a lista de fontes de emulação PCL.
Pg.Demo	Executar	Imprime uma página de demonstração.
Relatório Utiliz...	Executar	Imprime o relatório de utilização.
Registo Estatísticas	Executar	Imprime os detalhes do registo de tarefas da Oki.
Reg. Erros	Executar	Imprime o registo de erros.
Registo Corr Electr	Executar	Imprime o registo de e-mail.
Registo PrintMe	Executar	Imprime o Registo PrintMe.

EXEMPLO DE INFORMAÇÕES DE IMPRESSÃO – PÁGINA DE DEMONSTRAÇÃO

Para imprimir uma página de demonstração, com o intuito de demonstrar a forma como a impressora imprime:

1. Certifique-se de que o painel LCD indica que a impressora está pronta a imprimir.
2. Aceda ao modo menu premindo o botão **Tecla para cima** ou **Tecla para baixo** repetidamente, até que o menu Imprimir Páginas seja realçado.
3. Prima o botão **Enter** para seleccionar este menu.
4. Prima os botões **Tecla para cima** ou **Tecla para baixo** repetidamente, até que a opção Página de Demonstração seja realçada.
5. Prima o botão **Enter** para seleccionar este Item e a página de demonstração é impressa.
6. Após imprimir, a impressora regressa ao estado Pronta a Imprimir.

IMPRESSÃO DE TAREFA SEGURA

ITEM	VALOR	DESCRIÇÃO
Introduzir Palavra-passe	nnnn	Introduza uma palavra-passe para utilizar a impressão segura.
Não encontrado		<p>Utilize uma tarefa de impressão segura (Tarefa Segura) ou uma tarefa guardada no disco rígido ao imprimir. Quando imprime um documento Seguro, este é eliminado do disco rígido. Quando imprime um documento guardado no disco rígido, este permanece no disco até que o elimine manualmente.</p> <p>Não encontrado: (sem tarefas) é indicado quando não existe nenhum ficheiro de saída.</p> <p>As mensagens seguintes são apresentadas quando existem ficheiros passíveis de serem impressos.</p> <p>Imprimir: Quando selecciona Imprimir, é apresentada a opção Definir Quantidade de Colagem para lhe permitir especificar um número de cópias. Após especificar o número de cópias, prima Enter para imprimir todas as tarefas com o número de cópias especificado.</p> <p>Eliminar: Quando selecciona Eliminar, é-lhe pedido que volte a verificar, através da opção Sim/Não, sendo que ao seleccionar Sim, irá eliminar todas as tarefas.</p>
Tarefa Segura	Imprimir Eliminar	

MENUS

CONFIGURAÇÃO DO TABULEIRO

ITEM	VALOR		DESCRIÇÃO
Alimentação de Papel	Tabuleiro 1 Tabuleiro 2 Tabuleiro 3 Tabuleiro 4 Tabuleiro 5 Tabuleiro Multiusos		Especifica um tabuleiro de alimentação. Indicado apenas quando os Tabuleiros 2-5 estão inseridos.
Mudança Automática de Tabuleiro	LIGADO DESLIGADO		Define a função de mudança automática de tabuleiro.
Sequência de Tabuleiros	Para baixo Para cima Tabuleiro de alimentação de papel		Especifica a prioridade na ordem de selecção para a mudança/selecção automática de tabuleiro.
Unidade de Medida	Polegada (L) mm (A)		Especifica as unidades para o tamanho de papel personalizado.
Configuração do Tabuleiro m, sendo que m se encontra num intervalo de 1 a 5 (funcionament o semelhante para todos os tabuleiros)	Tamanho do Papel	Tamanho do Papel Personalizado	Define o papel no Tabuleiro m.
	Dimensão X	3.9 – 8.3 (A) – 8.5 (L) – 12.9 polegadas 100 – 210 (A) – 216 (L) -328 mm	Define a largura do papel personalizada no Tabuleiro m. Define uma direcção perpendicular à direcção do movimento do papel.
	Dimensão Y	5.8 – 11 (L) – 11.7 (A) – 18 polegadas 148 – 279 (L) – 297 (A) -457 mm	Define o comprimento do papel personalizado no Tabuleiro m. Define a mesma direcção do movimento do papel.

ITEM	VALOR		DESCRIÇÃO
Configuração do Tabuleiro m, sendo que m se encontra num intervalo de 1 a 5 (funcionament o semelhante para todos os tabuleiros)	Tipo de Suporte	Normal Timbre Transparência Apólice Reciclado Cartolina Aspero Brilhante User Type1 (Tipo Utilizador) User Type2 User Type3 User Type4 User Type5	Define o tipo de suporte para o Tabuleiro m. As opções User Type1 a User Type5 estão reservadas para tamanhos de papel personalizados, definidos no controlador da impressora.
	Peso do Suporte	Automático Leve Médio Leve Médio Médio Pesado Pesado Muito Pesado 1 Muito Pesado 2 Muito Pesado 3	Define o peso do suporte para o Tabuleiro m.
	Papel A3 Nobi	A3 Nobi A3 Wide Tablóide Extra	A impressora detecta os tamanhos A3 Nobi, A3 Wide e Tablóide Extra como iguais. Utilize esta definição para indicar à impressora qual dos três tamanhos foi carregado no Tabuleiro m.
	Papel Legal 14	Legal 14 Legal 13,5	Define o comprimento do papel legal no Tabuleiro m. Altere esta opção para Legal 13.5, caso este seja o tamanho legal padrão no seu país.
	Papel A5/A6	A5/A6 Postal	A impressora detecta os tamanhos A5, A6 e Postal como iguais. Utilize esta definição para indicar à impressora qual dos três tamanhos foi carregado no Tabuleiro m.

ITEM	VALOR		DESCRIÇÃO
Configuração do Tabuleiro Multiusos	Tamanho do Papel	A3 Nobi A3 Wide A3 A4 Margem Curta A4 Margem Longa (A) A5 A6 B4 B5 Margem Curta B5 Margem Longa Legal 14 Legal 13.5 Tablóide Extra Tablóide Carta Margem Curta Carta Margem Longa (L) Executive Personalizado Envelope Com-9 Envelope Com-10 Monarch Envelope Envelope DL Horizontal Postal Duplo postal C5 C4 Envelope Choukei 3 gou Choukei 4 gou Youkei 4 gou Kakugata 2 gou Kakugata 3 gou Kakugata 8 gou Youkei 0 gou Ficha	Define o tamanho de papel para o Tabuleiro Multiusos.
	Dimensão X	3 – 8.3 (A) – 8.5 (L) – 12.9 polegadas 76 – 210 (A) – 216 (L) -328 mm	Define a largura do papel personalizada no Tabuleiro Multiusos. Define uma direcção perpendicular à direcção do movimento do papel.

ITEM	VALOR		DESCRIÇÃO
Configuração do Tabuleiro Multiusos	Dimensão Y	3.5 – 11,0 (L) – 11,7 (A) – 1.198,88 mm 90 – 279 (L) – 297 (A) -1.200 mm	Define o comprimento do papel personalizado no Tabuleiro Multiusos. Define a mesma direcção do movimento do papel.
	Tipo de Suporte	Normal Timbre Transparência Etiquetas Apólice Reciclado Cartolina Áspero Brilhante Envelope User Type1 (Tipo Utilizador) User Type2 User Type3 User Type4 User Type5	Define o tipo de suporte para o Tabuleiro Multiusos.
	Peso do Suporte	Automático Leve Médio Leve Médio Médio Pesado Pesado Muito Pesado 1 Muito Pesado 2 Muito Pesado 3	Define o peso do suporte para o Tabuleiro Multiusos.
	Utilização do Tabuleiro	Tabuleiro Normal	A mudança/selecção de tabuleiro utiliza este tabuleiro como normal.
		Quando não corresponde	Se um tamanho ou tipo de papel num tabuleiro não corresponde ao tamanho dos dados de impressão, utilize o papel deste tabuleiro, em vez do tabuleiro especificado.
		Não Utilizar	Torna o tabuleiro multiusos indisponível na mudança/selecção automática de tabuleiro.

AJUSTE DO SISTEMA

ITEM	VALOR	DESCRIÇÃO
Tempo de Poupança de Energia	5 minutos 15 minutos 30 minutos 60 minutos 240 minutos	Define o período de tempo após o qual, o modo de poupança de energia é iniciado.
Aviso Apagável	Online Tarefa	Quando Online está seleccionado, tem de apagar manualmente o aviso, premindo o botão Online. Altere para Tarefa, caso pretenda que a mensagem seja apagada automaticamente, assim que for detectada uma nova tarefa de impressão.
Continuação Automática	LIGADO DESLIGADO	Define se a impressora recupera automaticamente quando a Capacidade da Memória é Excedida ou quando ocorre um Pedido de Tabuleiro.
Tempo Excedido Manual	DESLIGADO 30 segundos 60 segundos	Se o papel não for alimentado dentro deste período de tempo, na alimentação manual, a tarefa é cancelada.
Tempo de Espera	DESLIGADO 5 segundos 10 segundos 20 segundos 30 segundos 40 segundos 50 segundos 60 segundos 90 segundos 120 segundos 150 segundos 180 segundos 210 segundos 240 segundos 270 segundos 300 segundos	Define o período de tempo entre parar a recepção de dados da tarefa e a impressão forçada. Em PS, a impressão não é efectuada e a tarefa é cancelada.

ITEM	VALOR		DESCRIÇÃO
Nível de Toner Baixo	Continuar Parar		Define qual o funcionamento da impressora quando é detectado um nível de toner baixo. Continuar: a impressora pode continuar a imprimir mantendo-se ligada. Parar: a impressora pára de imprimir e desliga-se.
Recuperar de Encravamento	LIGADO DESLIGADO		LIGADO: continua a imprimir a tarefa, incluindo quaisquer páginas encravadas, uma vez removido o encravamento. DESLIGADO: Cancela a tarefa, incluindo a página encravada.
Ajuste da Posição de Impressão	Ajuste X	0.00 +0.25 – +2.00 -2,00 – -0,25 mm 0.00 +0.01 – +0.08 -0.08 – -0.01 polegadas	Ajusta a posição da imagem de impressão total (0.25 mm, 0.01 polegadas de intervalo) perpendicularmente em relação à direcção do movimento do papel (isto é, horizontalmente).
	Ajuste Y	0.00 +0.25 – +2.00 -2,00 – -0,25 mm 0.00 +0.01 – +0.08 -0.08 – -0.01 polegadas	Ajusta a posição da imagem de impressão total (0.25 mm, 0.01 polegadas de intervalo) paralelamente à direcção do movimento do papel (isto é, verticalmente).

ITEM	VALOR		DESCRIÇÃO
Ajuste da Posição de Impressão	Ajuste Duplex X	0.00 +0.25 – +2.00 -2.00 – -0.25 mm 0.00 +0.01 – +0.08 -0.08 – -0.01 polegadas	Durante o reverso da impressão duplex, ajusta a localização da imagem de impressão total (0.25 mm, 0.01polegadas de intervalo) perpendicularmente à direcção do movimento do papel (isto é, horizontalmente).
	Ajuste Duplex Y	0.00 +0.25 – +2.00 -2.00 – -0.25 mm 0.00 +0.01 – +0.08 -0.08 – -0.01 polegadas	Durante o reverso da impressão duplex, ajusta a localização da imagem de impressão total (0.25 mm, 0.01polegadas de intervalo) paralelamente à direcção do movimento do papel (isto é, verticalmente).
xxxx Escuridão	0 +1 – +3 -4 – -1		Ajusta a densidade do motor xxxx, sendo que xxxx é substituído por Turquesa, Magenta, Amarelo ou Preto. O valor mais escuro é +3.
Regulação Fina Reg xxxx	0 +1 – +3 -3 – -1		Efectua um ajuste de precisão no registo da imagem em xxxx em contraste com o Preto na direcção horizontal, sendo que xxxx é substituído por Turquesa, Magenta ou Amarelo. Se a direcção do movimento do papel for para cima, um valor definido no lado positivo, significa que a imagem se move para baixo, relativamente.

ITEM	VALOR		DESCRIÇÃO
Definição Papel Preto	0 +1 - +2 -2 - -1		Utilizado para pequenos ajustes quando os resultados da impressão são muito esbatidos ou quando surgem pequenas manchas (ou faixas) quando se imprime com a definição Papel Normal/Preto. Diminua o valor se surgirem pequenas manchas (ou faixas) em áreas de elevada densidade de impressão.
Definição Papel Cor	0 +1 - +2 -2 - -1		Utilizado para pequenos ajustes quando os resultados da impressão são muito esbatidos ou quando surgem pequenas manchas (ou faixas) quando se imprime com a definição Papel Normal/Cor. Diminua o valor se surgirem pequenas manchas (ou faixas) em áreas de elevada densidade de impressão
Definição Transparência Preto	0 +1 - +2 -2 - -1		Tal como na Definição Papel Preto acima indicada.
Definição Transparência Cor	0 +1 - +2 -2 - -1		Tal como na Definição Papel Cor acima indicada.
Limpeza do Tambor	LIGADO DESLIGADO		Esta limpeza irá fazer com que o tambor fique inactivo antes de imprimir, de forma a reduzir o número de linhas brancas horizontais. Reduz a duração do tambor de imagem.

ITEM	VALOR	DESCRIÇÃO
Despejar Hex	Executar	Imprime os dados recebidos do PC anfitrião em código hexadecimal.

EXEMPLO DE MENUS 1 – TRANSPARÊNCIAS NO TABULEIRO 1

Para imprimir transparências (colocadas no Tabuleiro 1):

1. Certifique-se de que o painel LCD indica que a impressora está pronta a imprimir.
2. Aceda ao modo menu premindo o botão **Tecla para cima** ou **Tecla para baixo** repetidamente, até que o menu Menus seja realçado.
3. Prima o botão **Enter** para seleccionar este menu.
4. Prima os botões **Tecla para cima** ou **Tecla para baixo** repetidamente, até que a opção Configuração do Tabuleiro seja realçada.
5. Prima o botão **Enter** para seleccionar este Item.
6. Prima os botões **Tecla para cima** ou **Tecla para baixo** repetidamente, até que a opção Configuração Tabuleiro 1 seja realçada.
7. Prima o botão **Enter** para seleccionar este Item.
8. Prima os botões **Tecla para cima** ou **Tecla para baixo** repetidamente, até que a opção Tipo de Suporte seja realçada.
9. Prima o botão **Enter** para seleccionar este Item.
10. Prima os botões **Tecla para cima** ou **Tecla para baixo** repetidamente para percorrer a gama de tipos de suporte, até que a opção Transparência seja realçada.
11. Prima o botão **Enter** para seleccionar este valor.
12. Certifique-se de que surge um asterisco (*) junto da opção Transparência.
13. Prima o botão **Online** para sair do modo menu e regressar ao estado Pronto a Imprimir.

EXEMPLO DE MENUS 2 – TAMANHO DE PAPEL NO TABULEIRO MULTIUSOS

Para definir o tamanho de papel no tabuleiro Multiusos:

1. Certifique-se de que o painel LCD indica que a impressora está pronta a imprimir.
2. Aceda ao modo menu premindo o botão **Tecla para cima** ou **Tecla para baixo** repetidamente, até que o menu Menus seja realçado.
3. Prima o botão **Enter** para seleccionar este menu.
4. Prima os botões **Tecla para cima** ou **Tecla para baixo** repetidamente, até que a opção Configuração do Tabuleiro seja realçada.
5. Prima o botão **Enter** para seleccionar este Item.
6. Prima os botões **Tecla para cima** ou **Tecla para baixo** repetidamente, até que a opção Configuração do Tabuleiro Multiusos seja realçada.
7. Prima o botão **Enter** para seleccionar este Item.
8. Prima os botões **Tecla para cima** ou **Tecla para baixo** repetidamente, até que a opção Tamanho do Papel seja realçada.
9. Prima o botão **Enter** para seleccionar este Item.
10. Prima os botões **Tecla para cima** ou **Tecla para baixo** repetidamente para percorrer a gama de tamanhos de papel, até que o tamanho pretendido seja realçado.
11. Prima o botão **Enter** para seleccionar este valor.
12. Certifique-se de que surge um asterisco (*) junto do tamanho escolhido.
13. Prima o botão **Online** para sair do modo menu e regressar ao estado Pronta a Imprimir.

ÍNDICE

A

acessórios	62
detalhes de encomenda	63
instalar	64
alimentação	
desligar	44
ligar	45

B

botão Back (Anterior)	39
botão Cancel (Cancelar)	39
botão Enter	39
botão Help (Ajuda)	40
botão Online (Em linha)	39
botão shutdown/restart (desligar/ reiniciar)	38
botões em seta	39

C

caixa do furador	
esvaziar	59
consumíveis	
detalhes de encomenda	52
substituir	51

D

definições actuais	
verificar	46

E

ecrã	39
Informações de ajuda	41
Informações de configuração	41
Informações do estado	40
Informações do menu	40
mensagens	105
encravamentos de papel	
duplex	74
evitar	94
finalizador	80
inversor	89
lampa lateral	65
tampa superior	69
especificações	103

F

funções	
opcionais	15
padrão	14

I

impressão insatisfatória	95
impressora	
componentes	21

especificações	103
localização	43
imprimir	50
interface	
Ethernet	47, 48
paralela	46, 47
USB	46, 48
itens de manutenção	
detalhes de encomenda	52
substituir	51

L

limpar	
cabeças LED	53
cobertura da impressora	58
rolamentos de alimentação	55
luz indicadora	
attention (atenção)	39
ready (preparado)	39

M

manual do utilizador	
imprimir	18
menu	
Calibragem	107
Configuração	107, 108
Configuração da	
Administração	107
Continuar Impressão	107
Encerrar	107
Estatísticas de Impressão	107
Impressão de Tarefa	
Segura	107, 114
Imprimir Páginas	107
Informações de Impressão	112
Manutenção sist.	107
Menus	107, 115
Suspende Impr.	107
utilizar	42

P

painel de controlo	
controles	38
regular	38
papel	
colocar	31
empilhador de frente para	
baixo	30
empilhador de frente para	
cima	30
empilhadores	36
entradas	28
impressão duplex	31
saídas	28
Tabuleiro multiusos	30
tabuleiros	29

R

resolução de problemas	65
resolver	
encravamentos de agramos.....	98
encravamentos de papel	65

S

software	26
suportes recomendados.....	27

OKI DETALHES DE CONTACTO

Oki Systems (Ibérica) S.A.

Sucursal Portugal

Rua Quinta do Paizinho

Edifício Bepor - Bloco 2-1o Dto.

2794-074 Carnaxide

Portugal

Tel: 21 424 67 40

Fax: 21 417 29 12

Website: www.oki.pt

Oki Service

Serviço de apoio técnico ao Cliente

Tel: 808 200 197

OKI EUROPE LIMITED

Central House

Balfour Road

Hounslow TW3 1HY

United Kingdom

Tel: +44 (0) 208 219 2190

Fax: +44 (0) 208 219 2199

WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM

